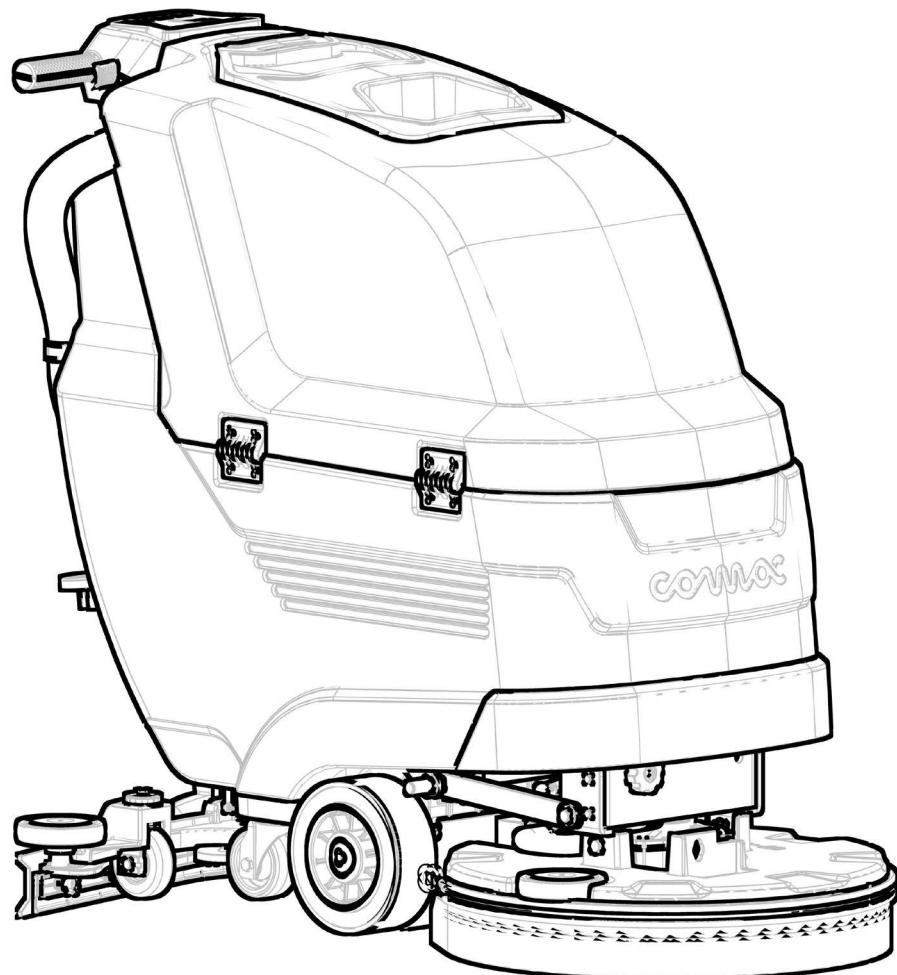


ANTEA 50E



SCRUBBING MACHINES

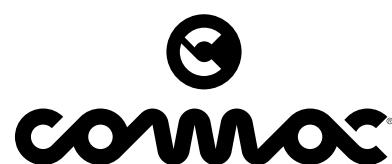
IT CATALOGO RICAMBI

EN SPARE PARTS CATALOGUE

FR CATALOGUE DE PIECES DETACHEES

DE ERSATZKATALOG

ES CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO



SOMMARIO

SOMMARIO	3
GRUPPO BASAMENTO.....	8
PREMONTAGGIO BASAMENTO.....	10
GRUPPO COMANDO BASAMENTO E TELAIO	14
PREMONTAGGIO TERGIPAVIMENTO L=700mm	16
PREMONTAGGIO TERGIPAVIMENTO L=800mm (OPZIONALE)	18
GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO	20
GRUPPO SERBATOI.....	24
PREMONTAGGIO SERBATOIO SOLUZIONE.....	28
PREMONTAGGIO SERBATOIO DI RECUPERO.....	30
GRUPPO ASPIRAZIONE	32
GRUPPO IDRICO	34
GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO.....	36
KIT FAST FILLING SYSTEM (OPZIONALE)	40
KIT RECOVERY COVER (OPZIONALE)	42
KIT RETE PORTAOGGETTI (OPZIONALE)	44
KIT SUPPORTO ACCESSORI (OPZIONALE)	46
GRUPPO ETICHETTE.....	48

SUMMARY

SUMMARY	3
BRUSHES BASE ASSEMBLY	8
PRE-ASSEMBLY BRUSH DECK.....	10
CONTROL BASE AND FRAME ASSEMBLY.....	14
SQUEEGEE ASSEMBLY L=700mm	16
SQUEEGEE ASSEMBLY L=800mm (OPTIONAL)	18
SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY.....	20
TANK ASSEMBLY	24
SOLUTION TANK ASSEMBLY	28
RECOVERY TANK ASSEMBLY.....	30
SUCTION MOTOR ASSEMBLY	32
WATER UNIT	34
ELECTRIC COMPONENTS.....	36
OPTIONAL KIT FILLING FAST	40
KIT RECOVERY COVER (OPTIONAL)	42
NET HOLDER (OPTIONAL)	44
PRESASSEMBLY SUPPORT ACCESSORIES (OPTIONAL)	46
GROUP LABELS	48

SOMMAIRE

SOMMAIRE.....	4
GROUPE PLATEAU DES BROSSES	8
PRE-ASSEMBLEE CORPS DE BASE	10
GROUPE DE CONTRÔLE BASE ET UN CADRE	14
ENSEMBLE DE SUCER L=700mm	16
ENSEMBLE DE SUCER L=800mm (OPTION).....	18
GROUPE COMMANDE DE SUCEUR	20
GROUPE DE RESERVOIRS	24
GROUPE DE RESERVOIR EAU PROPRE.....	28
GROUPE DE RESERVOIR RECUPERATION.....	30
GROUPE MOTEUR DASPIRATION.....	32
GROUPE HIDRIQUE	34
COMPOSANTS ELECTRIQUES	36
OPTION KIT REMPLISSAGE RAPIDE	40
KIT RECOVERY COVER (OPTION).....	42
RÉSEAU PORT (OPTION)	44
PREMONTAGE EN SUPPORT ACCESSOIRES (OPTION)	46
GROUPES DE LABELS	48

INHALTSANGABE

INHALTSANGABE.....	4
GRUPPE BÜRSTENGESTELL	8
VORMONTAGE KÖRPERBASIS	10
STEUEREINHEIT BASE UND RAHMEN	14
SAUGFUSSGRUPPE L=700mm.....	16
SAUGFUSSGRUPPE L=800mm (OPTIONAL).....	18
GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG.....	20
TANK GRUPPE.....	24
GRUPPE FRISCHWASSERTANK	28
GRUPPE SCHMUTZWASSERTANK	30
SAUGMOTORGRUPE	32
WASSERGRUPPE.....	34
ELEKTROTEILE	36
OPTIONALES KIT FILLING FAST	40
KIT RECOVERY COVER (OPTIONAL).....	42
PORT-NETZWERK (OPTIONAL)	44
VORMONTAGE SUPPORT ZUBEHÖR (OPTIONAL)	46
GRUPPENBEZEICHNUNGEN	48

ÍNDICE

ÍNDICE	5
GRUPO BANCADA CEPILLOS	8
PRE-ASAMBLEA CUERPO BASE	10
UNIDAD DE CONTROL BASE Y MARCO.....	14
GRUPO LIMPIADOR DE SUELO L=700mm	16
GRUPO LIMPIADOR DE SUELO L=800mm (OPCIONAL).....	18
GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS	20
GRUPO TANQUES	24
GRUPO TANQUE SOLUCIÓN	28
GRUPO TANQUE RECUPERACIÓN.....	30
GRUPO MOTOR SUCCION	32
GRUPO AGUA.....	34
COMPONENTES ELÉCTRICOS	36
KIT OPCIONAL DE LLENADO RÁPIDO	40
KIT RECOVERY COVER (OPCIONAL)	42
PUERTO DE RED (OPCIONAL).....	44
PREMONTAJE AYUDA ACCESORIOS (OPCIONAL)	46
GRUPOS DE ETIQUETAS.....	48

IT - Le descrizioni contenute nella presente pubblicazione non si intendono impegnative. L'azienda pertanto, si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, le eventuali modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale. La riproduzione anche parziale dei testi e dei disegni, contenuti nella presente pubblicazione, è vietata ai sensi di legge. L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche di carattere tecnico e/o di dotazione. Le immagini sono da intendersi di puro riferimento e non vincolanti in termini di design e dotazione.

INTRODUZIONE:

Il presente vuole essere da guida per l'ordinazione delle parti di ricambio ed è stato realizzato in modo da consentire una rapida identificazione della macchina in tutte le sue versioni e quindi una rapida visualizzazione dei pezzi che la compongono.

MODALITÀ DI ORDINAZIONE:

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sig. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre :

Modello e numero di matricola della macchina;
 Numero di posizione e numero di tavola dove sono rappresentati;
 Codice di ordinazione e denominazione;
 Quantità dei pezzi desiderati;
 Indirizzo esatto e ragione sociale del Committente, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce;
 Mezzo di spedizione desiderato. (Nel caso questa voce non sia specificata la Ditta Costruttrice si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

EN - The contained descriptions in the present publication are not binding. The Manufacturer therefore reserves itself the right to bring in whatever moment possible organs changes, details or supplies of accessories, that it holds convenient for an improvement, or for any demand of constructive or commercial character. The partial reproduction of the texts and diagrammes contained in the present catalog, is forbidden by law. The Manufacturer reserves itself the right to bring changes of technical character and/or of endowment. The images are meant of pure reference and not binding in terms of design and endowment.

INTRODUCTION:

This catalogue is intended to serve as a guide for the ordering of spare parts and is designed to facilitate rapid identification of the machine in all its versions and to rapid location of its component parts.

HOW TO ORDER:

For the purpose of simplifying stock searching and the delivery of spare parts, we would ask our customers to observe the following standard procedures, at all times specifying:

The model and part number of the machine;
 The position number and the number of the table of chart

in which the parts appear;
 Ordering code and part name;
 Quantity of parts required;
 Precise address and company status of the purchaser placing the order, complete with address for delivery of the goods;
 Shipping means required.

FR - Les descriptions contenu dans la présente publication ne s'entendent pas contraignant. Le Fabriquant donc, il se réserve le droit d'apporter dans n'importe quel moment, les modifications éventuelles à organes, détails, fournitures d'accessoires, qu'elle croit convenables pour une amélioration ou pour n'importe quel exigence de caractère constructif ou commercial.

La reproduction partielle aussi des textes et des dessins, contenu dans le présent catalogue, elle est prohibée aux termes de la loi. Le Fabriquant se réserve le droit d'apporter modifications de caractère technique et/ou de dotation. Les images sont à s'entendre en référence pure et pas contraignants en termes de design et dotation.

INTRODUCTION:

Le présent catalogue a pour but de guider l'utilisateur dans les commandes de pièces détachées. Il a été réalisé pour faciliter une identification rapide de la machine dans toutes ses versions et permet ainsi un repérage rapide de ses composants.

COMMENT PASSER COMMANDE:

Afin de simplifier la recherche dans le magasin et l'expédition des pièces de rechange, nous prions notre clientèle de respecter la procédure suivante en indiquant toujours:

Le modèle et numéro de la machine;
 Le numéro de la position et numéro du tableau sur lequel figure la pièce;
 La référence et la dénomination;
 La quantité des pièces demandées;
 L'adresse exacte et la raison sociale de l'acheteur qui passe la commande, en indiquant l'adresse de livraison;
 Le moyen de transport désiré (dans le cas où ceci n'est pas précisé l'expéditeur se réserve le droit de choisir le transporteur).

DE - Die Beschreibungen, welche in der vorliegenden Veröffentlichung vorhanden sind, sind nicht verpflichtend. Die Firma behält sich das Recht vor jederzeit eventuelle Modifikationen an wesentlichen Baugruppen, Details und Zubehör-Teilen durchzuführen, wenn dies für vorteilhaft bewertet wird und zu einer Verbesserung führt oder aufgrund von konstruktiven oder kommerziellen Anforderungen. Die Vervielfältigung, auch wenn es sich nur um Text-Auszügen oder Abbildungen handelt, der vorliegenden Bedienungsanleitung ist entsprechend dem Gesetz untersagt. Die Firma behält sich das Recht vor technische Eigenschaften und Ausstattungen zu modifizieren. Die Abbildungen sind zum Verständnis und dienen als Bezug und sind nicht bindend in Bezug auf Design und Ausstattung.

EINLEITUNG:

Der vorliegende Katalog versteht sich als Führer für

Ersatzteile und soll eine rasche Identifikation der Maschine in all ihren Ausführungen ermöglichen und daher ein sofortiges Erkennen der Teile, aus denen sie besteht.

BESTELLVORSCHLAG:

Um ein Auffinden im Lager und den Versand der Ersatzteile zu erleichtern, werden die Kunden ersucht, sich an folgende Normen zu halten und immer folgendes anzugeben:

Modell- und Gerätenummer:

Positions- und Tafelnummer, wo sie dargestellt sind;

Bestellnummer und Handelsbezeichnung:

Menge der gewünschten Teile:

Menge der gewünschten Teile,
Genaue Adresse und Firmennamen des Auftraggebers,
gemeinsam der ev. Anschrift für die Zusendung der Ware;
Die gewünschte Versandart (falls nicht angegeben, behält
sich der Lieferant das Recht vor, die günstigste Art zu
wählen)

ES - Las descripciones contenidas en la presente publicación no son empeñativas. La Empresa por lo tanto se reserva el derecho de aportar en cualquier momento, eventuales modificaciones a órganos, detalles, suministros de accesorios, que ella crea conveniente para una mejoría o por cualquier exigencia de carácter constructivo o comercial. La reproducción parcial de los textos y los diseños, contenidos en el presente catálogo, está prohibida por la ley. La Empresa se reserva el derecho a aportar modificaciones de carácter técnico e/o de dotación. Las imágenes son de pura referencia y no vinculantes en términos de diseño y dotación.

INTRODUCCIÓN:

Ese catálogo quiere servir como guía para pedir las piezas de repuesto y se ha realizado de manera de consentir una rápida identificación de la máquina en todas sus versiones y por consiguiente una rápida individuación de las piezas que la componen.

MODALIDADES DE LOS PEDIDOS:

Para la búsqueda en el almacén y el envío de las piezas de repuesto, se ruega encarecidamente a los Sres. Clientes de seguir las reglas siguientes y de especificar siempre:

El modelo y el número de matrícula de la máquina;
El número de posición y el número de la tabla donde son representadas;
El código de pedido y la denominación;
El número de piezas que se desean;
Las señas exactas y la razón social del Comitente, indicando también las señas eventuales para la entrega de la mercancía;
El medio de envío que se desea. (En caso de que ese dato no se haya especificado, la Empresa Constructora se reserva el derecho de utilizar a su elección el medio más adecuado.

AGGIORNAMENTI DALLA VERSIONE PRECEDENTE:

→ = Documento valido dalla matricola.

← = Documento annullato dalla matricola.

UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:

→ = This document is valid since the serial number.

← = This document is valid till the serial number.

MISE À JOUR DE LA VERSION PRÉCÉDENTE:

→ = Document valable à partir du numéro de série.

← = Document annulé par le numéro de série.

UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:

→ = This document is valid since the serial number.

← = This document is valid till the serial number.

ACTUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN ANTERIOR:

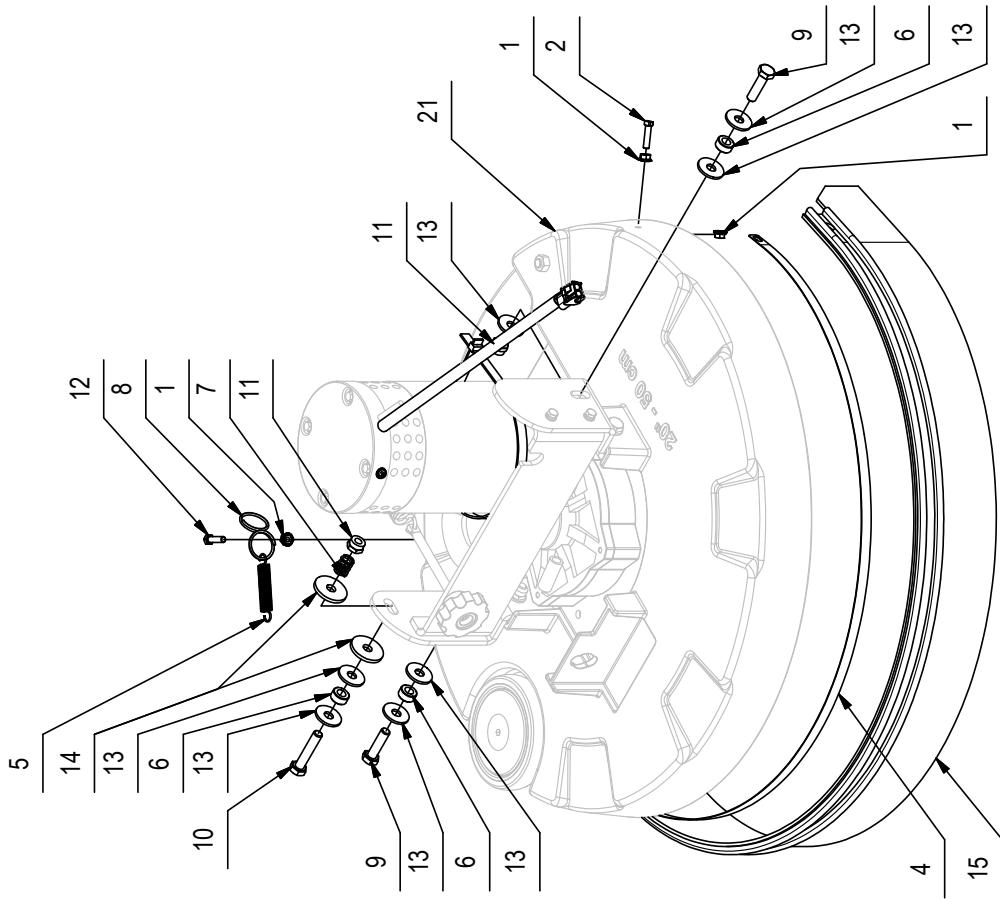
→ = Documento válido desde la matrícula nº.

← = Documento válido hasta la matrícula n°.

01

10066277 - AA

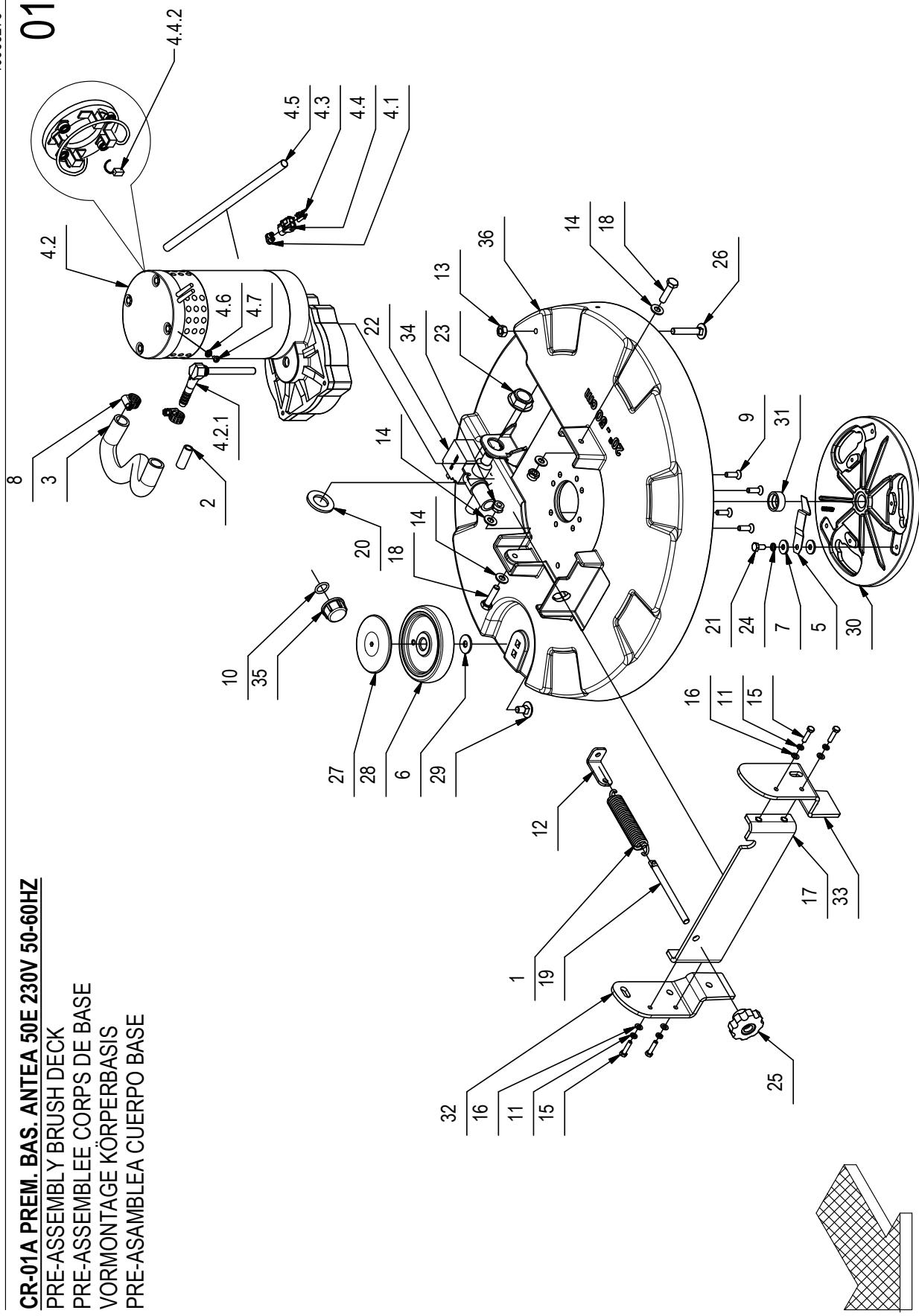
CR-01 GRUPPO BASAMENTO ANTEA 50 E 230V
BRUSHES BASE ASSEMBLY
GROUPE PLATEAU DES BROSSES
GRUPPE BÜRSTENGESTELL
GRUPO BANCADA CEPILLOS



CR-01 GRUPPO BASAMENTO ANTEA 50 E 230V
01

POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	409124	4	DADO M5 SERPRESS	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
2	204949	1	VITE M5x20 A2 SPECIALE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
3	440500	1	FASCETTA 9x498 TIPO COLSON	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
4	441622	1	LISTELLO PARASPRUZZI ANTEA 50 B-BT	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
5	408113	1	MOLLA 10x1,1x55	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
6	408041	3	BOCCOLA D=14,9 D=8,25 S=7 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
7	408094	1	MOLLA 12x1,5x15	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
8	400415	1	ANELLO AGGANCIO MOLLA	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
9	408676	2	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
10	408679	1	VITE M8x40 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	400985	3	DADO M8x8,5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
12	407647	1	VITE M5x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	409179	8	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
14	409182	2	ROSETTA 8,5x30x3 NYLON	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
15	224813	1	PARA SPRUZZI BASAMENTO ANTEA 50 B-BT				
16	404653	1	SPAZZOLA 20" D=508 -FUSTO D=495 -PPL 0,9	BRUSH	BROSSE	BURSTE	CEPILLO
17	404654	1	SPAZZOLA 20" D=508 -FUSTO D=495 -PPL 0,3	BRUSH	BROSSE	BURSTE	CEPILLO
18	405631	1	SPAZZOLA 20" D=508 -FUSTO D=495 -PPL 0,6	BRUSH	BROSSE	BURSTE	CEPILLO
19	405632	1	SPAZZOLA 20" D=508 -FUSTO D=495 -TYNEX 1	BRUSH	BROSSE	BURSTE	CEPILLO
20	405527	1	DISCO TRASCINATORE D=497 -20" C-LOCK	PAD HOLDER	DISQUE ENTRAÎNEUR	TREIBTELLERS	DISCO DE ARRASTRE
20,1	410575	1	CENTER LOCK H=20 A VITE VERDE	CENTER LOCK	CENTER LOCK	CENTER LOCK	CENTER LOCK
21	226251	1	PREM. BASAMENTO ANTEA 50 E 230V 50-60HZ	BRUSH BASE ASSEMBLY	GROUPE PLATEAU DES BROSSES	GRUPPE BURSTENGESTELL	GRUPO BANCADA CEPILLO

01A

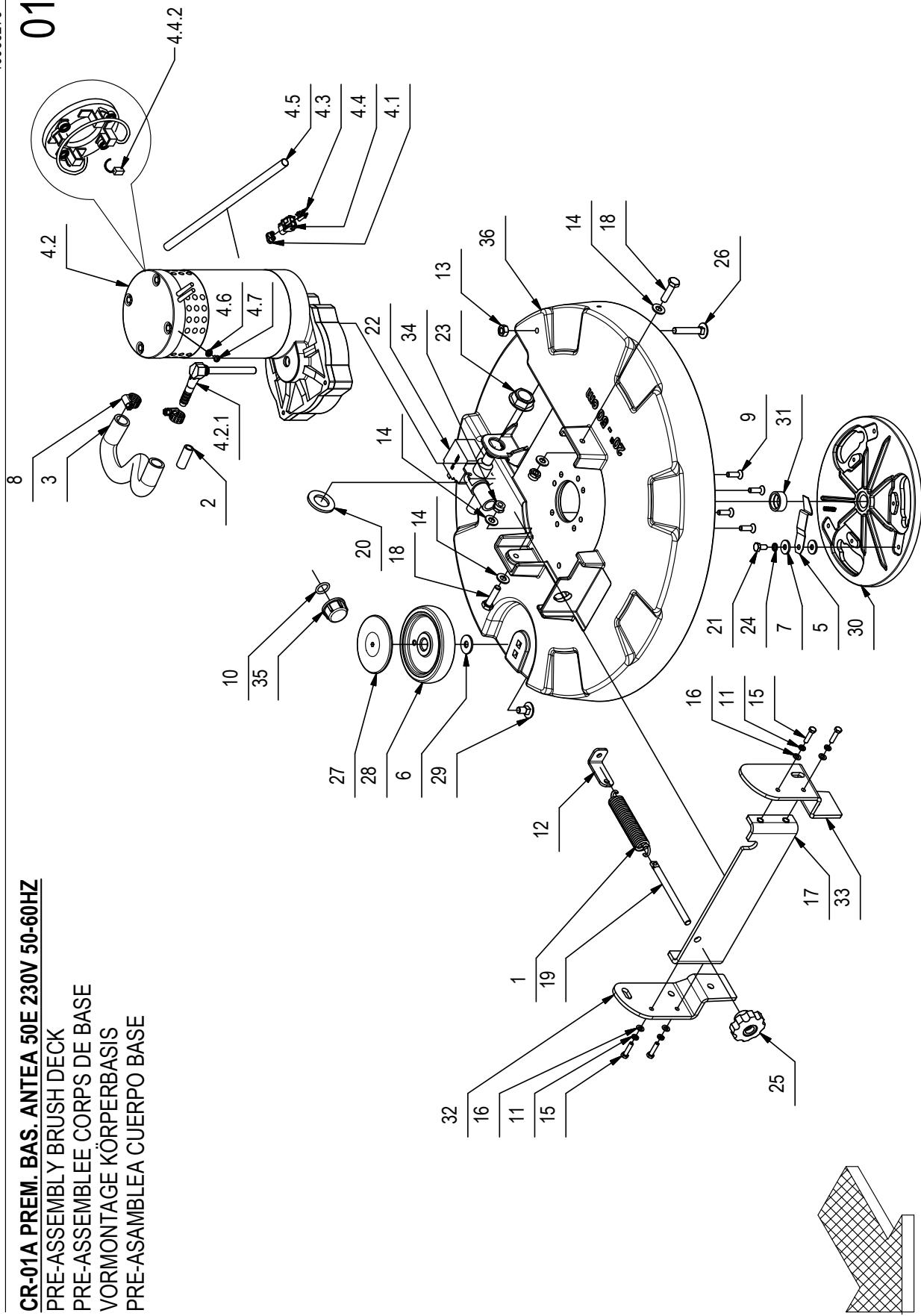


CR01A PREM. BAS. ANTEA 50E 230V 50-60HZ**01A**

POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	408110	1	MOLLA TRAZIONE 20x2,8x109	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
2	221379	1	TUBO VITREO D=12 d=8 L=30	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
3	223181	1	GUAINA FX15NL L=200	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
4	226250	1	MOTORID. 230V-375W 140RPM FIL.SX + MATE	GEARED MOTOR ASSEMBLY	MOTO-REDUCTEUR COMPLET	GETRIEBEMOTOR KOMPLETT	MOTORREDUCTOR COMPLETO
4.1	427480	1	GUARNIZIONE CAVI CONNETTAMP MATE-N-LOK	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
4.2	441871	1	MOTORID. 230V-375W 140RPM ALBERO FIL.SX	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
4.2.1	423060	1	PORTAGOMMA ESSAGONALE FILET. G1/4 MASCHIO	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
4.2.2	444965	4	SPAZZOLA MOTORE 7X14X19	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBURSTE	ESCOBILLA MOTOR
4.3	416117	2	CAPOC. PUNTALINO NUOVO MASCHIO AMP	CAP	BUTEE	AUFLAGESTIFT	CAPUCHO
4.4	427478	1	CONNETTORE AMP MATE-N-LOK 2 VIE FEMMINA	CONNECTOR FEMALE	CONNECTEUR FEMELLE	STECKER OHNE ZAPFEN	CONNECTOR HEMBRA
4.5	209872	1	GUAINA DIAM. 10x285 C100S	SHAEATH	GAINÉ	SCHUTZMANTEL	VAINA
4.6	408334	1	RONDILLA DENT. DIAM.5 DIN 6798/A	SERRATED WASHERT	LAVE DENTÉE	SCHÉIBE KERB	LAVADORA DE DIENTES
4.7	408768	1	VITE M4x6 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
5	407598	1	MOLLA BLOCCAGGIO SPAZZOLE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
6	409179	1	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
7	409161	2	ROSETTA 6,6x18x2,2 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	SCHÉIBE	ARANDELA
8	410292	2	FASCETTA A VITE 1/17ABA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
9	408967	4	VITE M6x20 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
10	408695	1	GUARNIZIONE OR 3056	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
11	409154	4	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
12	439824	1	STAFFA REGISTRO MOLLA BASAMENTO MMX 2014	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
13	409049	1	DADO M8x6,5 UNI5588 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
14	409175	4	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
15	407647	4	VITE M5x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16	409150	4	ROSETTA 5x11x1 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
17	439821	1	STAFFA ANTERIORE BASAMENTO MMX 2014	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
18	408676	2	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
19	206061	1	REGISTRO PRESSIONE SPOSTAM. LATER.	ADJUSTER	REGLAGE	VERSTELLSCHRAUBE	REGULADOR
20	409230	1	ROSETTA 21x37x3 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
21	407660	1	VITE M6x12 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22	407896	1	ELETROVALVOLA 1/2 230V 14W	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	MAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA
23	410442	1	GHIERA 1/2"	RING NUT	EMBOUT	STOPMUTTER	TUERCA ANULAR
24	415945	1	ROSETTA M6 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
25	416158	1	POMEILO D=45 MB FEMMINA	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
26	428807	1	VITE M8x45 TTQST UNI 5732 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
27	436119	1	BOCCOLA COPERTURA RUOTINA BASAMENTO MXR	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
28	436120	1	RUOTINA PARACCOLPI BASAMENTO D=100 H=20	BUMPER	BUTEE	PUFFER	PARACHOQUES



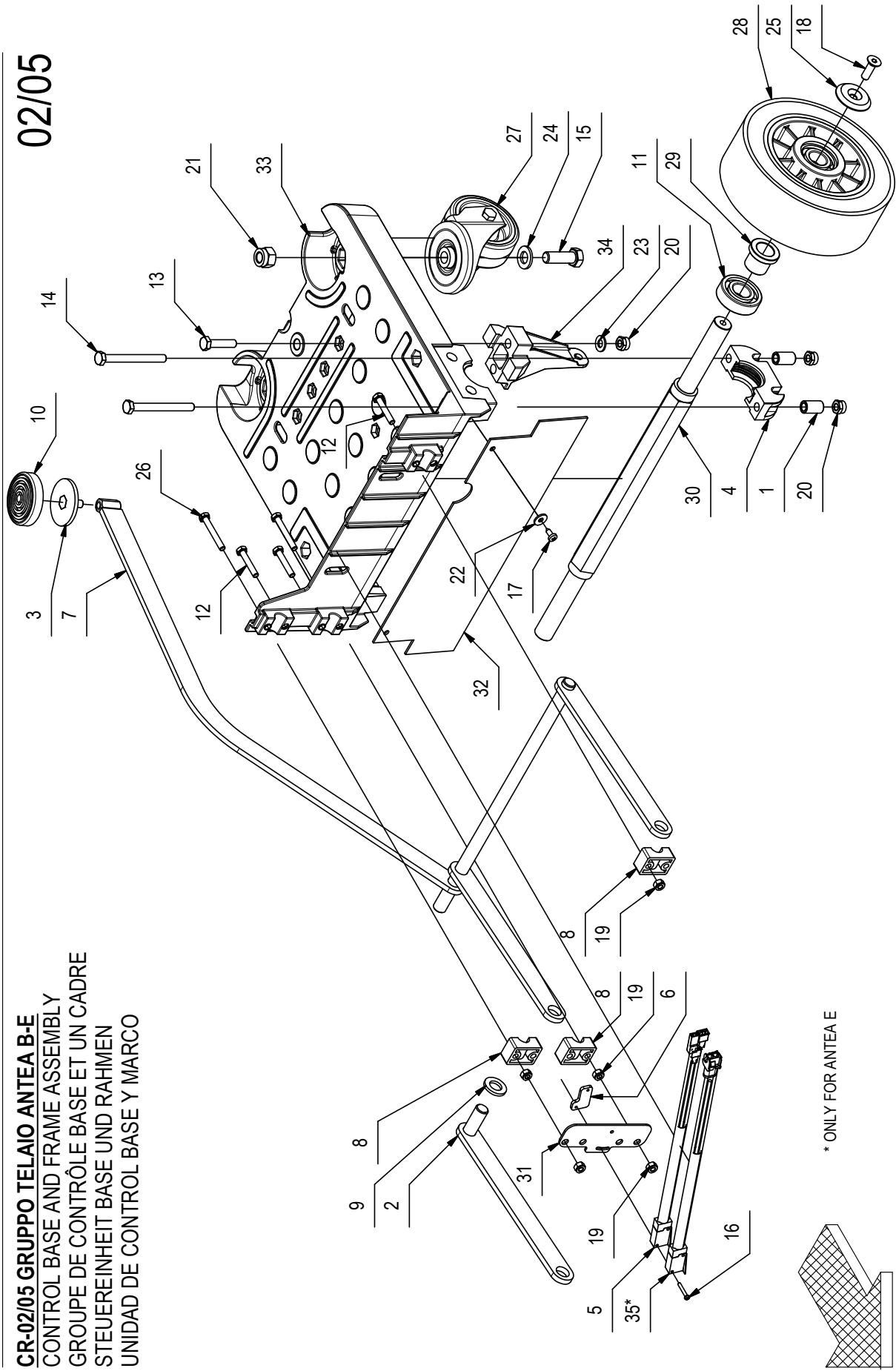
01A



CR-01A PREM. BAS. ANTEA 50E 230V 50-60HZ
01A

POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
29	436341	1	VITE M8X16 TTQST - UNI 5732 - A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30	437859	1	FLANGIA SPAZZOLA IMX	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
31	438110	1	DISTANZIALE D=25 d=18,1-20 S=10 AISI 303	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜSE	DISTANCIADOR
32	439822	1	STAFFA DX BASAMENTO MMX 2014	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
33	439823	1	STAFFA SX BASAMENTO MMX 2014	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
34	409085	2	DADO M8X8,5 AUT OBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFRINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
35	410409	1	TAPPO FEMMINA 1 1/2" - PLASTICA	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
36	441603	1	BASAMENTO ANTEA 50	BRUSH BASE	EMBASE DE BROSSE	BÜRSTENGESTELL	BANCADA CEPILLO

CR-02/05 GRUPPO TELAIO ANTEA B-E
 CONTROL BASE AND FRAME ASSEMBLY
 GROUPE DE CONTRÔLE BASE ET UN CADRE
 STEUEREINHEIT BASE UND RÄHMEN
 UNIDAD DE CONTROL BASE Y MARCO



CR-02/05 GRUPPO TELAIO ANTEA B-E**02/05**

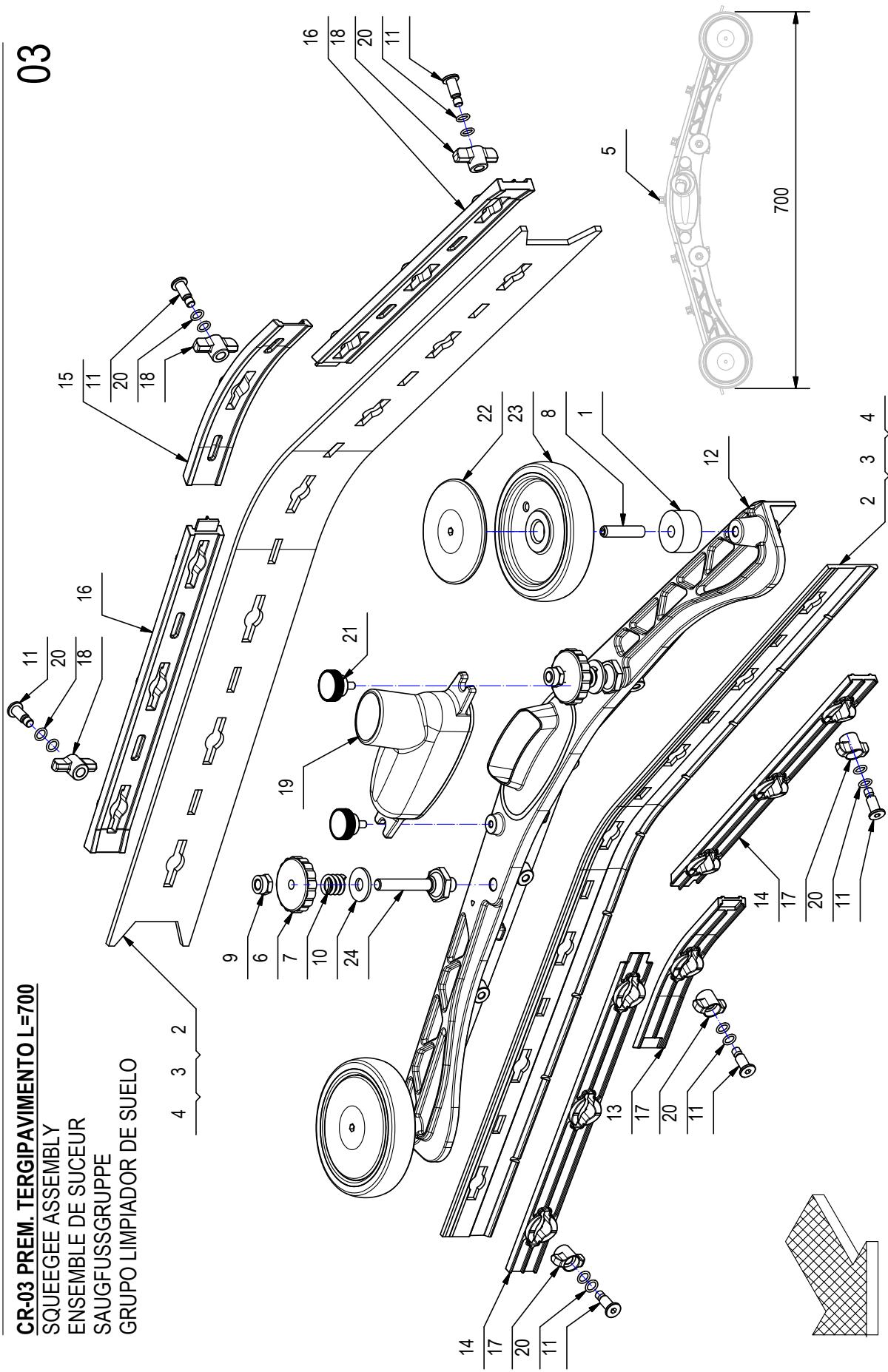
POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	202466	4	BOCCOLA D=13 d=8,2 S=22 F&660	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
2	206831	1	BRACCIO TERZO PUNTO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
3	206838	1	PEDALE	PEDAL	PEDALE	PEDAL	PEDAL
4	210489	2	SUPPORTO CUSCINETTO INF. LAVORATO HS50	BEARING SUPPORT	SUPPORT ROULEMENT	LAGERHALTERUNG	SOPORTE COJINETE
5	216999	1	MICROPOINT. ABV1612613 + FASTON	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
6	219111	1	STAFFETTA FERMA RELE' SOLLEV. MAN. MMG	SUPPORT	ATTACQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
7	224771	1	BRACCIO COMANDO BASAMENTO ANTEA	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
8	400321	3	MORSETTO SUPPORTO SPAZZOLE	HOLDFAST	ETAU	KLEMMME	MORDAZA
9	400322	1	ROSETTA 14x25x3 NYLON	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEIBE	ARANDELA
10	400773	1	COPRI PEDALE D56	PEDAL COVER	GARNITURE PEDALE	PEDALGUMMI	CUBREPEDAL
11	408435	2	CUSCINETTO SF 6204 D=47 d=20 S=14	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
12	408651	4	VITE M6x35 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCIRRAUBE	TORNILLO
13	408678	4	VITE M8x35 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCIRRAUBE	TORNILLO
14	408687	4	VITE M8x80 TE UNI 5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCIRRAUBE	TORNILLO
15	408746	2	VITE M12X35 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCIRRAUBE	TORNILLO
16	408834	2	VITE M3x20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCIRRAUBE	TORNILLO
17	408883	2	VITE D 4,8x13 AUTOF. UNI 6954 NICH.	SCREW	VIS	SCIRRAUBE	TORNILLO
18	408986	2	VITE M8x25 TPSEULUNI5933 ZINC	SCREW	VIS	SCIRRAUBE	TORNILLO
19	409082	8	DADOM6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
20	409085	8	DADOM8x8,5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
21	409093	2	DADOM12x14 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
22	409151	2	ROSETTA 5,5x15x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEIBE	ARANDELA
23	409175	4	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEIBE	ARANDELA
24	409201	2	ROSETTA 13x24x2,5 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEIBE	ARANDELA
25	415250	2	RONDELLA d=8,5 D=40 S=5 PER RUOTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEIBE	ARANDELA
26	415119	2	VITE M6x45 TE UNI 5739 ZINCATA	SCREW	VIS	SCIRRAUBE	TORNILLO
27	424462	2	RUOTA PIV. D=80 H=32 CUSCINETTI INOX	CASTOR WHEEL	ROUE PIVOTANTE	LENKROLLE	RUEDA PIVOTANTE
28	436222	2	RUOTA D=175 d=20 S=60 CON CUSCINETTI	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
29	439923	2	DISTANZIALE D=33-25 d=20,2 L=26 S235	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIAJOR
30	441523	1	ALBERO FOLLE RUOTE ANTEA	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
31	441524	1	STAFFA FINE CORSA BAS. SPAZZOLE ANTEA	SUPPORT	ATTACQUE	HALTERUNG	SOPORTE
32	441525	1	GOMMA PARASPRUZZI TELAIO ANTEA	RUBBER	BAVETTE	SAUGGUMMI	GOMA
33	441526	1	TELAIQ ANTEA	FRAME	CHASSIS	RAMMEN	BASTIDOR
34	441527	2	SUPPORTO ATTACCO TERGI ANTEA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
35	226265	1	MICROPOINT. ABV1612613 + MATE-N-LOK	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR



CR-03 PREM. TERGIPAVIMENTO L=700
SQUEEGEE ASSEMBLY
ENSEMBLE DE SUCEUR
SAUGFUSSGRUPPE
GRUPO LIMPIADOR DE SUELO

10038121 - AB

03



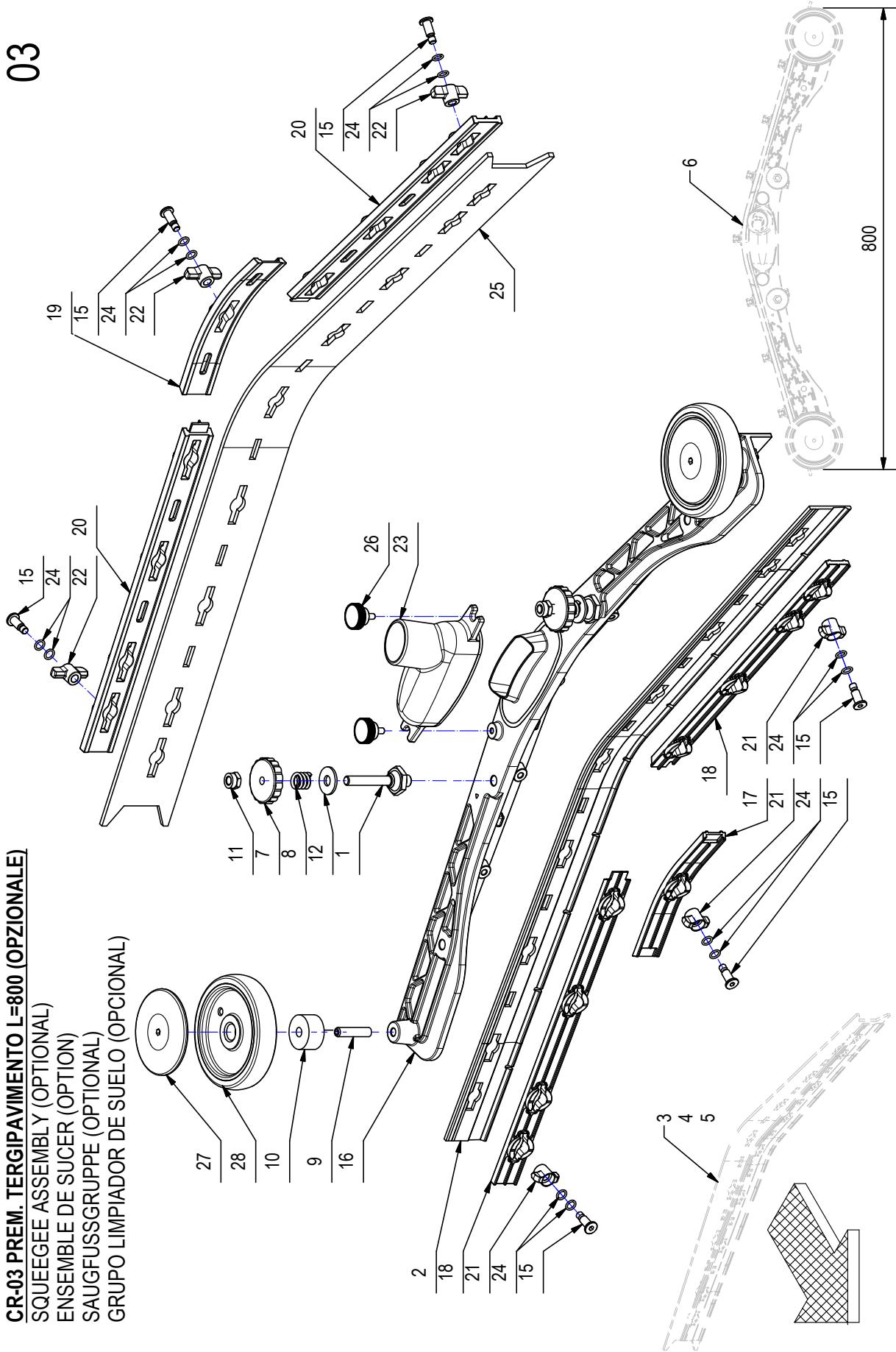
CR-03 PREM. TERGIPAVIMENTO L=700
03

POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	214071	2	DISTANZIALE D=30 d=8.2 S=16 PP	SPACER	ENTRETOISE	DISTANTWHULSE	DISTANCIADOR
2	219451	1	KIT GOMME 33 SH -TERGI 2010 L=680 SP=4	KIT RUBBER IN PARA 33Sh	PNEUS KIT AU PARA 33Sh	KIT REIFEN IN PARA 33Sh	KIT DE PARA EN 33SH PARA
3	219452	1	KIT GOMME POLIUR. -TERGI 2010 L=680 SP=4	POLYURETHANE RUBBER KIT	CAOUTCHOUC POLYURETHANE KIT	POLYURETHANE KIT	POLIURETANO DE GOMA KIT
4	219453	1	KIT GOMME LATEX -TERGI 2010 L=680 SP=4	KIT RUBBER LATEX	KIT LATEX DE CAOUTCHOUC	KIT RUBBER LATEX	KIT DE GOMA LATEX
5	222875	1	PREM. TERGIPAVIMENTO L=700	SQUEEGEE ASSEMBLY	SUCEUR COMPLETE	SAUGFUSS KOMPLETT	LIMPIAPAVIMENTOS COMPLETO
6	400112	2	VOLANTINO LOBATO PASSANTE V/40/PS M3	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA
7	408098	2	MOLLA COMPR. 14,5X15X2 5 COLON. TERGI.	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
8	408915	2	GRANO M8X35 E1UNI 5923	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
9	409087	2	DADO M8 AUTOBL. UNI 7474 INOX BASSO	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
10	409185	2	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
11	430903	14	PERNO MANOPOLINA D=11,8 d=7 M=6 H=22	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
12	430940	1	CORPO TERGIPAVIMENTO 2010 L=638	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
13	430944	1	PREMIGOMMA ANTERIORE CENTRALE TERGI 2010	FRONT BLADE	PLAQUETTE AVANT	VORDERER LEISTE	LISTON DELANTERA
14	430945	2	PREMIGOMMA ANTERIORE L=638 TERGI 2010	FRONT BLADE	PLAQUETTE AVANT	VORDERER LEISTE	LISTON DELANTERA
15	430949	1	PREMIGOMMA POSTERIORE CENTRALE TERG2010	REAR BLADE	PLAQUETTE ARRIERE	HINTERER LEISTE	LISTON TRASERA
16	430950	2	PREMIGOMMA POSTERIORE L=638 TERGI 2010	REAR BLADE	PLAQUETTE ARRIERE	HINTERER LEISTE	LISTON TRASERA
17	430954	7	GALLETTO CHIUSURA ANTERIORE TERGI 2010	WING NUT	PAPILLON	FLÜGELSCHRAUBE	POMO
18	430955	7	GALLETTO CHIUSURA POSTERIORE TERGI 2010	WING NUT	PAPILLON	FLÜGELSCHRAUBE	POMO
19	430957	1	BOCCHETTA DRITTA D=40 + GUARN. TERG2010	OPENING	BUSE	ÖFFNUNG	BOQUILLA
20	431633	28	O-RING 7x1,5 NBR 70 SHORE	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
21	435330	2	VOLANTINO ZIGRINATO ZPX/22 M5x10 6331400	KNOB	POMMEAUX	RENDELSCHRAUBE	POMO
22	436119	2	BOCCOLA COPERTURA RUOTINA BASAMENTO	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
23	436120	2	RUOTINA PARACOLPI BASAMENTO D=100 H=20	BUMPER	BUTEE	PUFFER	PARACHOQUES
24	437851	2	COLONNETTA SGANCIO M10-CH22 L=66,5 - M8	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO

03

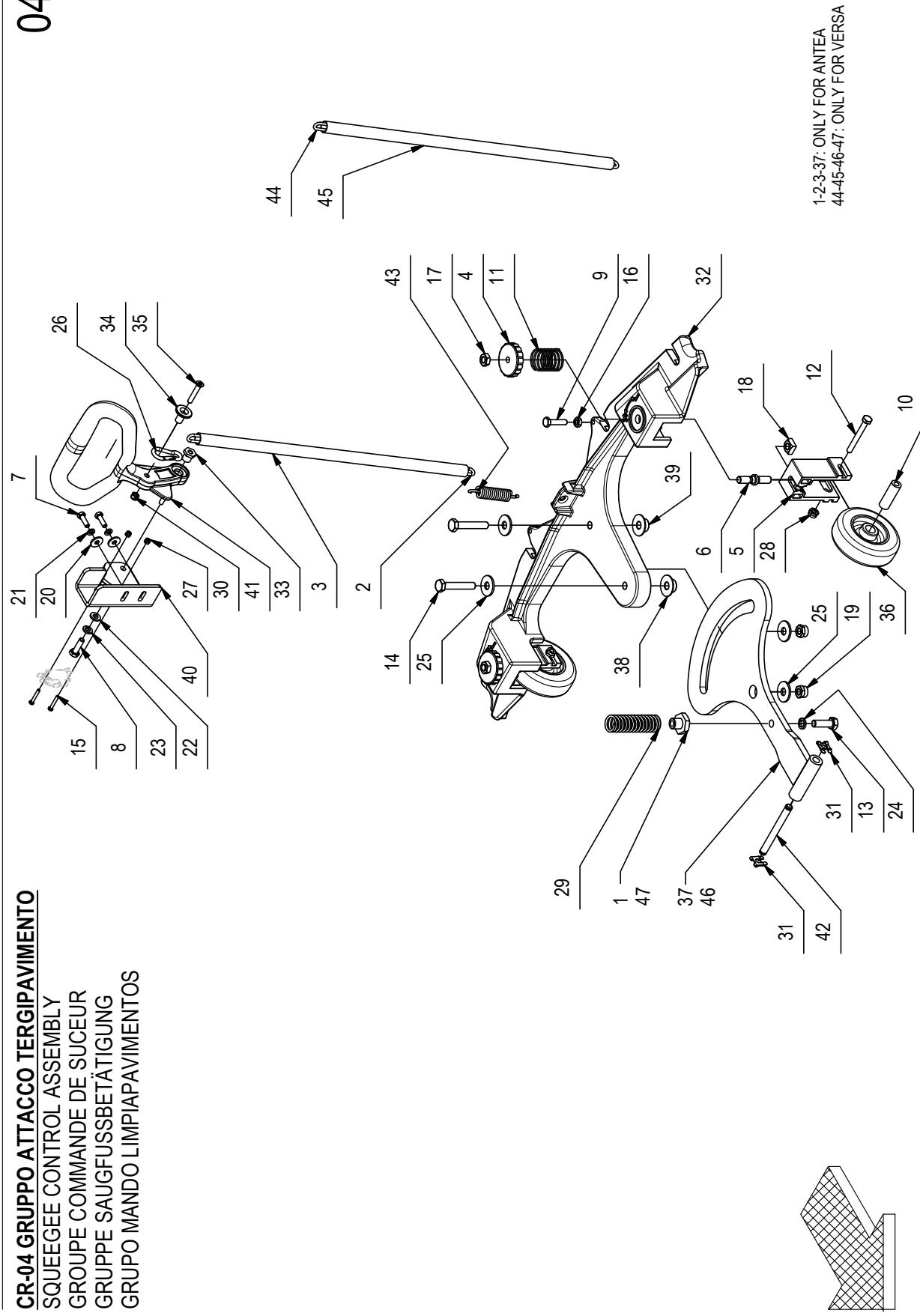
10044521 - AA

CR-03 PREM. TERGIPAVIMENTO L=800 (OPZIONALE)
SQUEEGEE ASSEMBLY (OPTIONAL)
ENSEMBLE DE SUCER (OPTION)
SAUGFUSSGRUPPE (OPTIONAL)
GRUPO LIMPIADOR DE SUELO (OPCIONAL)



CR-03 PREM. TERGIPAVIMENTO L=800 (OPZIONALE)
03

POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	437851	2	COLONNETTA SGANCIO M10xH22 L=66.5 - M8	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
2	219375	1	GOMMA ANT. POLIURETANO H=45L=790 S=4	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
3	221391	1	KIT GOMME TERGPAVIMENTO (PARA 33Sh)	KIT SQUEEGEE (PARA 33Sh)	KIT RACLETTE (PARA 33Sh)	KIT RAKEL (PARA 33Sh)	KIT ESCOBILLA DE GOMA (PARA 33Sh)
4	221392	1	KIT GOMME TERGPAVIMENTO (POLIURETANO)	KIT SQUEEGEE (POL.)	KIT RACLETTE (POL.)	KIT RAKEL (POL.)	KIT ESCOBILLA DE GOMA (POL.)
5	221393	1	KIT GOMME TERGPAVIMENTO (LATEX)	KIT SQUEEGEE (LATEX)	KIT RACLETTE (LATEX)	KIT RAKEL (LATEX)	KIT ESCOBILLA DE GOMA (LATEX)
6	223607	1	PREM. TERGPAVIMENTO IMX L=800	SQUEEGEE ASSEMBLY	SUCEUR COMPLETE	SAUFGUSS KOMPLETT	LIMPIAPAVIMENTOS COMPLETO
7	400112	2	VOLANTINO LOBATO PASSANTE V=40/PS M3	HANDWHEEL	VOLANT	HANDDRIFT	RUEDA DE MANIOBRA
8	409098	2	MOLLA COMPR. 14,5x15x2,5 COLON. TERGP.	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
9	409915	2	GRANO M8x35 EIUNI 5923	DOWELL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHEIBE	TORNILLO
10	214071	2	DISTANZIALE D=30 d=8,2 S=16 PP	SPACER	ENTRETOISE	DISTANTWHULSE	DISTANCIADOR
11	409087	2	DADO M8 AUTUBL. UNI 7474 INOX BASSO	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
12	409185	2	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
15	430903	18	PERNO MANOPOLINA D=11,8 d=7 M=6 H=22	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
16	430941	1	CORPO TERGPAVIMENTO 2010 L=736	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUFGUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
17	430944	1	PREMIGOMMA ANTERIORE CENTRALE TERGI 2010	FRONT BLADE	PLAQUETTE AVANT	VORDERER LEISTE	LISTON DELANTERA
18	430946	2	PREMIGOMMA ANTERIORE L=736 TERGI 2010	FRONT BLADE	PLAQUETTE AVANT	VORDERER LEISTE	LISTON DELANTERA
19	430949	1	PREMIGOMMA POSTERIORE CENTRALE TERG2010	REAR BLADE	PLAQUETTE ARRIERE	HINTERER LEISTE	LISTON TRASERA
20	430951	2	PREMIGOMMA POSTERIORE L=736 TERGI 2010	REAR BLADE	PLAQUETTE ARRIERE	HINTERER LEISTE	LISTON TRASERA
21	430954	9	GALLINETTO CHIUSURA ANTERIORE TERGI 2010	WING NUT	PAPILLON	FLÜGELSCHRAUBE	POMO
22	430955	9	GALLINETTO CHIUSURA POSTERIORE TERGI 2010	WING NUT	PAPILLON	FLÜGELSCHRAUBE	POMO
23	430957	1	BOCCHETTA DRITTA D=40 + GUARN. TERG2010	OPENING	BUSE	BOQUILLA	ÖFFNUNG
24	431633	36	O-RING 7x1,5 NBR 70 SHORE	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
25	434542	1	GOMMA POST. PARA 33 SHORE S=4 H=70 L=850	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
26	435530	2	VOLANTINO ZIGRINATO ZPX/22 M5x10 6331400	KNOB	POMMEAUX	RENDELSCHRAUBE	POMO
27	436119	2	BOCCOLA COPERTURA RUOTINA BASAMENTO MXR	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
28	436120	2	RUOTINA PARACOLPI BASAMENTO D=100 H=20	BUMPER	BUTEE	PUFFER	PARACHOQUES



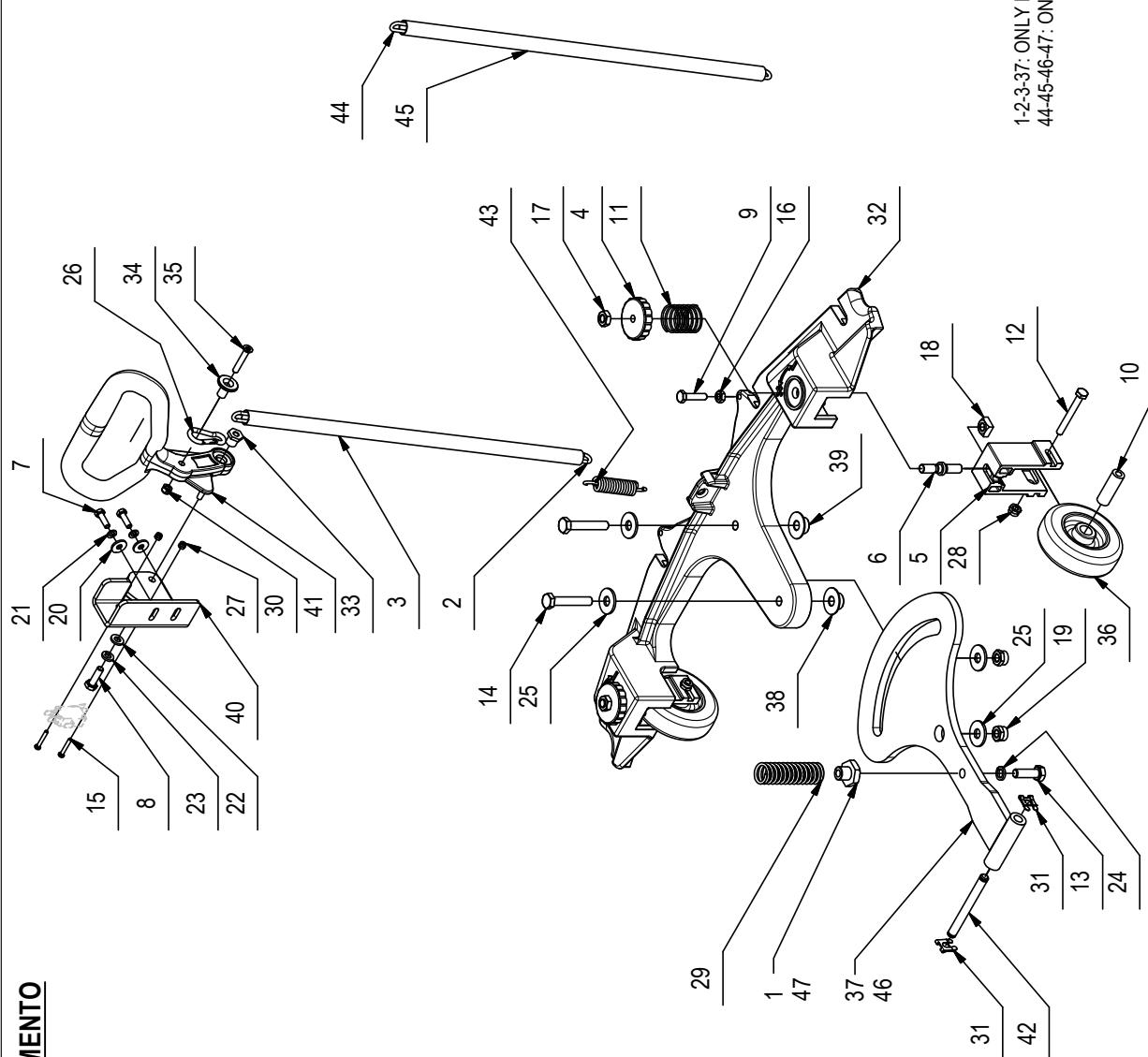
CR-04 GRUPPO ATTACCO TERGIPAVIMENTO

04

POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	202467	1	BOCCOLA CH22 d=18 S=17 AVP	BUSHING	BAIGUE	BUCHSE	CASQUILLO
2	224489	1	CATENA INOX NR.17 FILO=3 ANELLI L=386	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
3	224885	1	GUAINA TERMOPRESTRING D.12,7 NERA L=360	SHEATH	GAINÉ	SCHUTZMANTEL	VAINA
4	400112	2	VOLANTINO LOBATO PASSANTE V/40/PS M8	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA
5	400839	2	STAFFA RUOTA ATTACCO TERGI SIMPLA	SUPPORT	ATTAKUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
6	400841	2	PERNO REGISTRO SIMPLA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
7	407645	2	VITE M5x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8	407666	1	VITE M6x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
9	407670	1	VITE M6x25 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
10	408086	2	DISTANZIALE D=12 d=6,2 S=36 C40	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZIÜLSE	DISTANCIADOR
11	408092	2	MOLLA COMPR. E 26 L 30 FILO 1.5	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
12	408657	2	VITE M6x50 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	408674	1	VITE M8x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	408695	2	VITEM8x45 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
15	408834	2	VITEM3x20 TCTC UNI 17687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16	409044	1	DADO M6x4 UNI 5689 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
17	409048	2	DADO M8x5 UNI 5689 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
18	409055	2	DADO M8 QUADRO 13x13x6,5 DIN557 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
19	409087	2	DADO M8 AUTUBL. UNI 7474 INOX BASSO	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
20	409151	2	ROSETTA 5,5x15x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
21	409155	2	ROSETTA M5 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
22	409156	1	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
23	409164	1	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
24	409181	1	ROSETTA GROWER 8x13x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
25	409185	4	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
26	433682	1	MOSCHETTONE 4x40 ACCIAIO ZINCATO	CARABINIER	MOUSQUETON	KARABINERHAKEN	MOSQUETON
27	415897	2	DADO AUTOBL M3 UNI7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
28	415901	2	DADO M6 AUTOBL . UNI 7474 INOX	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
29	416727	1	MOLLA COMP. 20x2,5x85 14 SPIRE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
30	416781	1	DADO M5x5 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
31	422570	2	MOLLE SL PER PERNI FORCELLA DIAM 8	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
32	437134	1	BRACCIO POSTERIORE ATTACCO TERGIMY20 BT	REAR ARM	BRAS ARRIERE	ARM HINTER	BRAZO TRASERO
33	438056	1	BOCCOLA LEVA TERGI IMX	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
34	438106	1	BOCCOLA D=20-8 d=5,2 S=16,5 AVP	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
35	438304	1	VITE M5x30 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
36	438487	2	RUOTA D=80 H=25 GOMMA GRIGIA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
37	439920	1	BRACCIO ANT. ATTACCO TERGI MMX2014	FRONT ARM	BRAS AVANT	VORDERE ARM	BRAZO DELANTERO
38	439921	1	BOCCOLA D=25-14,9 d=8,2 S=9,2 OT58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO

CR-04 GRUPPO ATTACCO TERGIPAVIMENTO

SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY
GROUPE COMMANDE DE SUCEUR
GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG
GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTO



1-2-3-37: ONLY FOR ANTEA
44-45-46-47: ONLY FOR VERSA

CR-04 GRUPPO ATTACCO TERGI PAVIMENTO

04

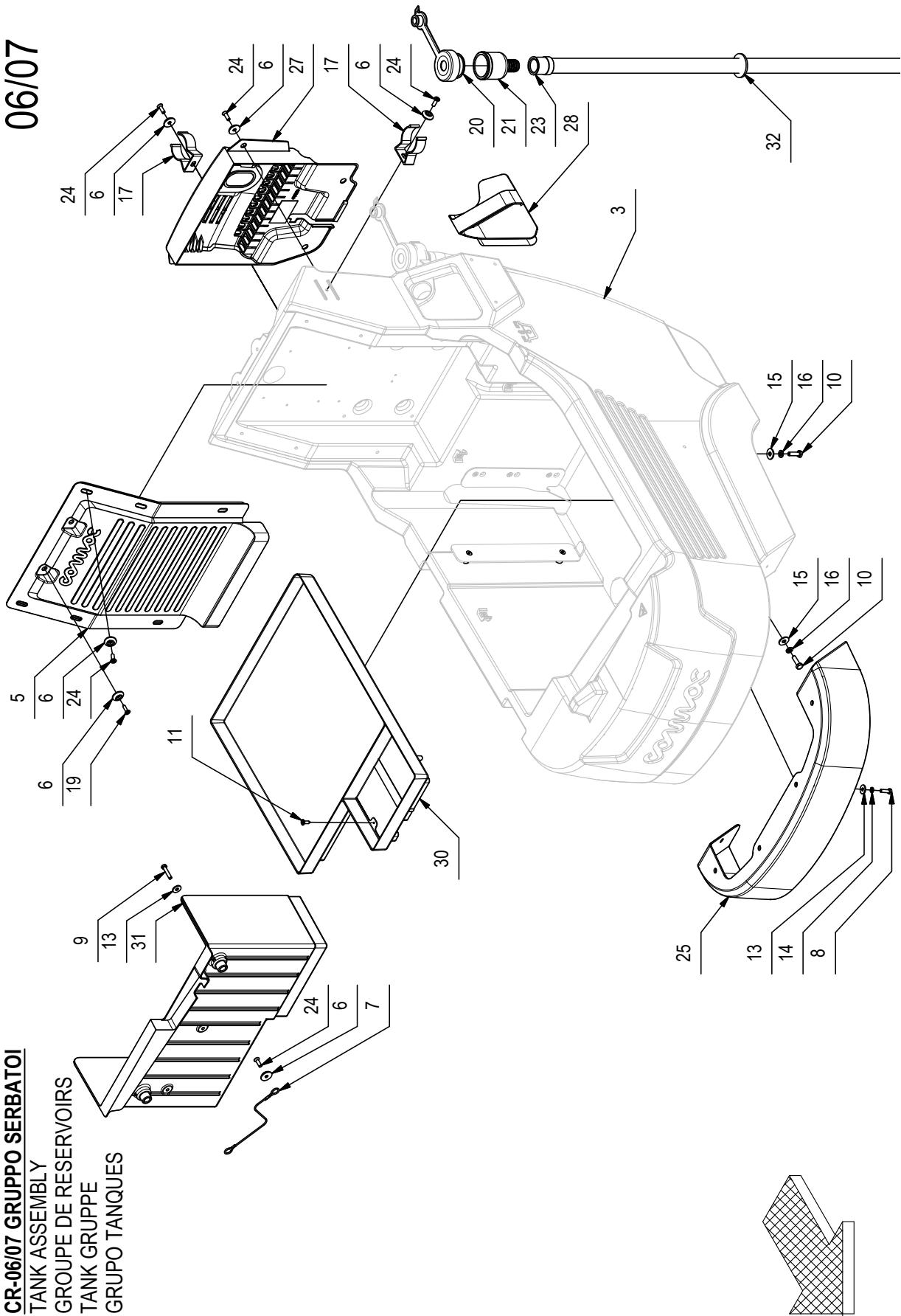
POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	BUCHSE	DESCRIPCION
39	439822	1	BOCCOLA D=25-14,9 d=8,2 S=9,7 NYLON	BUSHING	BAGUE			CASQUILLO
40	441601	1	SUPPORTO LEVA TERGI ANTEA	SUPPORT	ATTACHE		HALTERUNG	SOPORTE
41	441605	1	LEVA SOLLEVAMENTO TERGI ANTEA	LEVER	LEVIER		HEBEL	PALANCA
42	441678	1	PERNO ATTACCO TERGI ANTEA B-BT	PIN	AXLE		BOLZEN	PERNO
43	408112	1	MOLLA TRAZ. 14X2,6X61	SPRING	RESSORT		FEDER	RESORTE
44	225610	1	CATENA INOX NR 17 FILO=3,22 ANELLI L=424	CHAIN	CHAINE		KETTE	CADENA
45	221463	1	GUAINA TERMORESTRING. D.12,7 NERA L=400	SCHEATH	GAINA		SCHUTZMANTEL	VAINA
46	444459	1	BRACCIO ANTERIORE ATTACCO TERGI VERSA	FRONT ARM	BRAS AVANT		VORDERE ARM	BRAZO DELANTERO
47	444460	1	BOCCOLA CH22 d=M8 S=29,5 AVP	BUSHING	BAGUE		BUCHSE	CASQUILLO

10056559 - AC

06/07

CR-06/07 GRUPPO SERBATOI
TANK ASSEMBLY
GROUPE DE RESERVOIRS

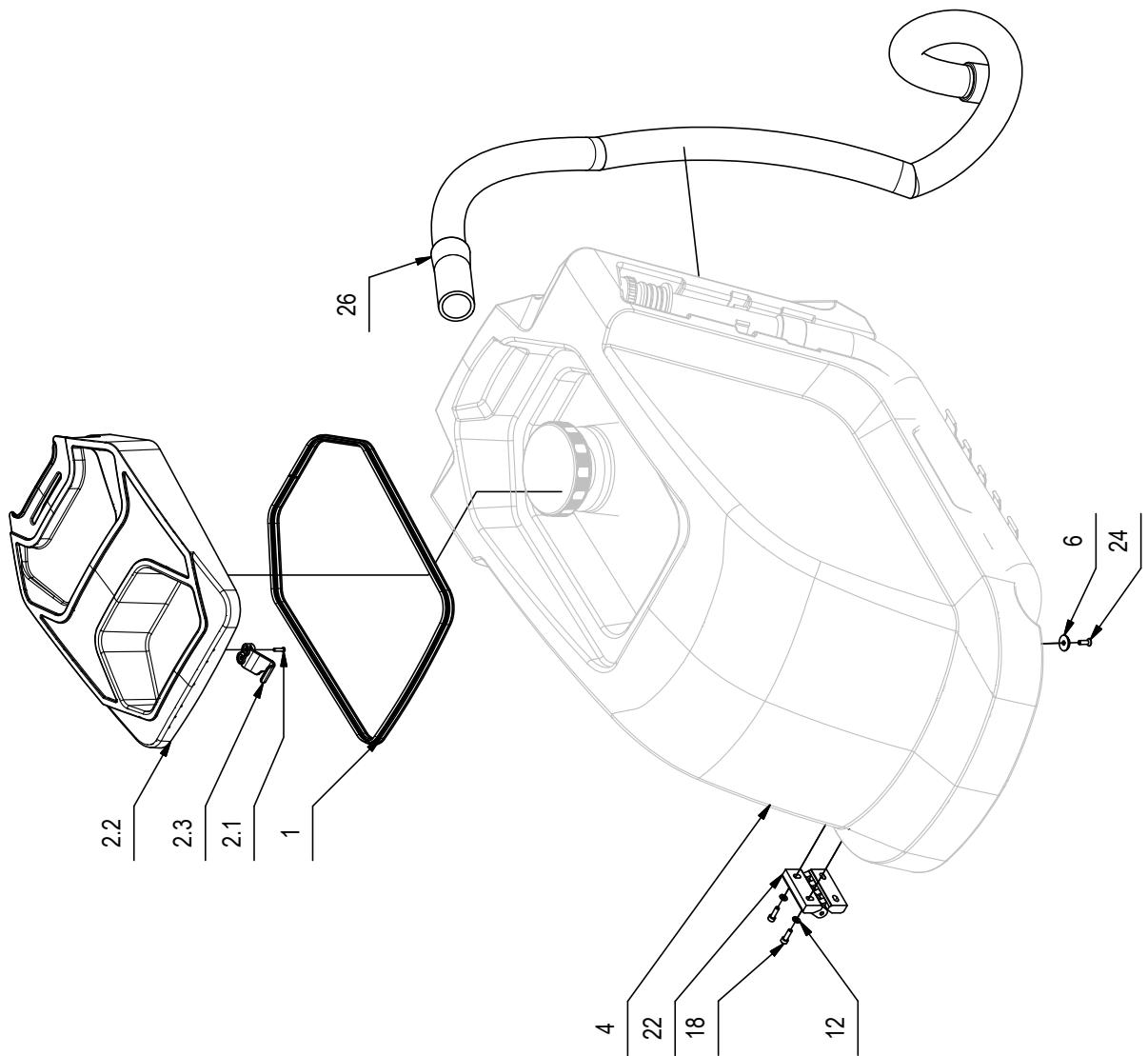
TANK GRUPPE
GRUPO TANQUES



CR-06/07 GRUPPO SERBATOI

06/07

POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	JOINT	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	224484	1	GUARNIZIONE TENUTA COP. ANTEA L=1160	GASKET			DICHTUNG	JUNTA
2	224490	1	COPERCHIO SERB. RECUPERO ANTEA COMPLETO	COVER	COUVERCLE		DECKEL	DECKEL
2.1	440886	2	VITE AUTOF. D 3,5x14 UNI 9707-PZ-TZ A2	SCREW	VIS		SCHRAUBE	TORNILLO
2.2	441558	1	COPERCHIO SERB. RECUPERO ANTEA RAL 3000	COVER	COUVERCLE		DECKEL	DECKEL
2.3	441771	1	GANCI COPERCHIO ASP. ANTEA RAL 3000	HOOK	CROCHET		HAKEN	GANCHO
3	224774	1	PREM. SERBATOIO SOLUZIONE ANTEA	SOLUTION TANK ASSEMBLY	GROUPE DE RESERVOIRS		TANK GRUPPE	GRUPO TANQUES
4	224775	1	PREM. SERB. RECUPERO ANTEA	RECOVERY TANK ASSY	RESERVOIR EAU SALE COMPLET		SCHMUTZWASSERTANK KOMPLETT	TANQUE AGUA SUCIA COMPLETO
5	225211	1	CARTER IMP. EL. ANTEA COMPLETO RAL 7030	CARTER	CARTER		ABDECKUNG	CARTER
6	400250	16	ROSETTA SOTTOVITE D=5x20	SPECIAL WASHER	RONDILLE SPECIALE		UNTERLAGSCHIEBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
7	400653	1	CORDA CON OCCHIELLI D 2x450	STRING	CORDE		SCINUR	CUERDA
8	407645	6	VITE M5x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS		SCHRAUBE	TORNILLO
9	407651	2	VITE M5x25 TE UNI 5739 DIN 933 (8,8)ZINC	SCREW	VIS		SCHRAUBE	TORNILLO
10	407666	4	VITE M6x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS		SCHRAUBE	TORNILLO
11	408954	3	VITE D 4,2x16 TPSTC ZINC	LOCK SCREW	VIS AUTOBLOQUANT		STOPPSCHRAUBE	TORNILLO AUTOBLOCANTE
12	409150	8	ROSETTA 5x11X1 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE		UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
13	409151	8	ROSETTA 5,5x15x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE		UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
14	409154	6	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE		UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
15	409160	4	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE		UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
16	409164	4	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN		ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
17	412123	2	CLIP ABS FISSAGGIO TUBO D=38	SPRING	RESSORT		FEDER	RESORTE
18	415755	8	VITE M5x16 TCE UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS		SCHARAUBE	TORNILLO
19	425622	2	VITE AUT. 4,2X16 TSPTC - RAPID-FIX - A2	SCREW	VIS		SCHRAUBE	TORNILLO
20	221057	1	TAPPO RIEMPIM. RAPIDO SOLUZIONE FORATO	CAP	CAPUCHON		KAPPE	TAPON
21	433650	1	RACCORDO RIEMPIMENTO PER TUBO Ø18 - MY50	FITTING	RACCORD		VERSCHRAUBUNG	RACOR
22	434159	2	CERNIERA ELESIA FORI ASOLATI - CFA-SL-HV	HINGE	CHARNIERE		SCHARNIER	BISAGRA
23	436261	1	TUBO FLEX EVA D=19,5 L=1500	PIPE	TUBE		ROHR	TUBO
24	439302	14	VITE M5x16 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS		SCHRAUBE	TORNILLO
25	441547	1	CARTER INF. SERB. SOLUZ. ANTEA RAL 3000	CARTER	CARTER		ABDECKUNG	CARTER
26	437956	1	TUBO ASPIRAZ. D=38 L=1400 MAN. TIPO 'C-D'	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION		SAUGSCHLAUCH	TUBO DE ASPIRACION
27	441560	1	CARTER CARICA BATTERIE ANTEA COMPLETO	CARTER	CARTER		ABDECKUNG	CARTER
28	441567	1	BICCHIERE DOSATORE ANTEA	LEVEL PLUG	BOUCHON DE NIVEAU		STANDSCHRAUBE	TAPON NIVEL
30	441591	1	VANO BATTERIE ANTEA	BATTERY BASE	BAC LOGEMENT BATTERIES		BATTERIEKASTEN	PLACA ASIENTO BATERIAS
31	441592	1	VANO TANICA ANTEA	COMPARTAMENT TANK	COMPARTIMENT TANK		FACH TANK	TANQUE DE COMPARTIMENTO
32	405919	1	GUARNIZIONE D=40 d=26 S=3 LUBRITENE	GASKET	JOINT		DICHTUNG	JUNTA



CR-06/07 GRUPPO SERBATOI
 TANK ASSEMBLY
 GROUPE DE RESERVOIRS
 TANK GRUPPE
 GRUPO TANQUES

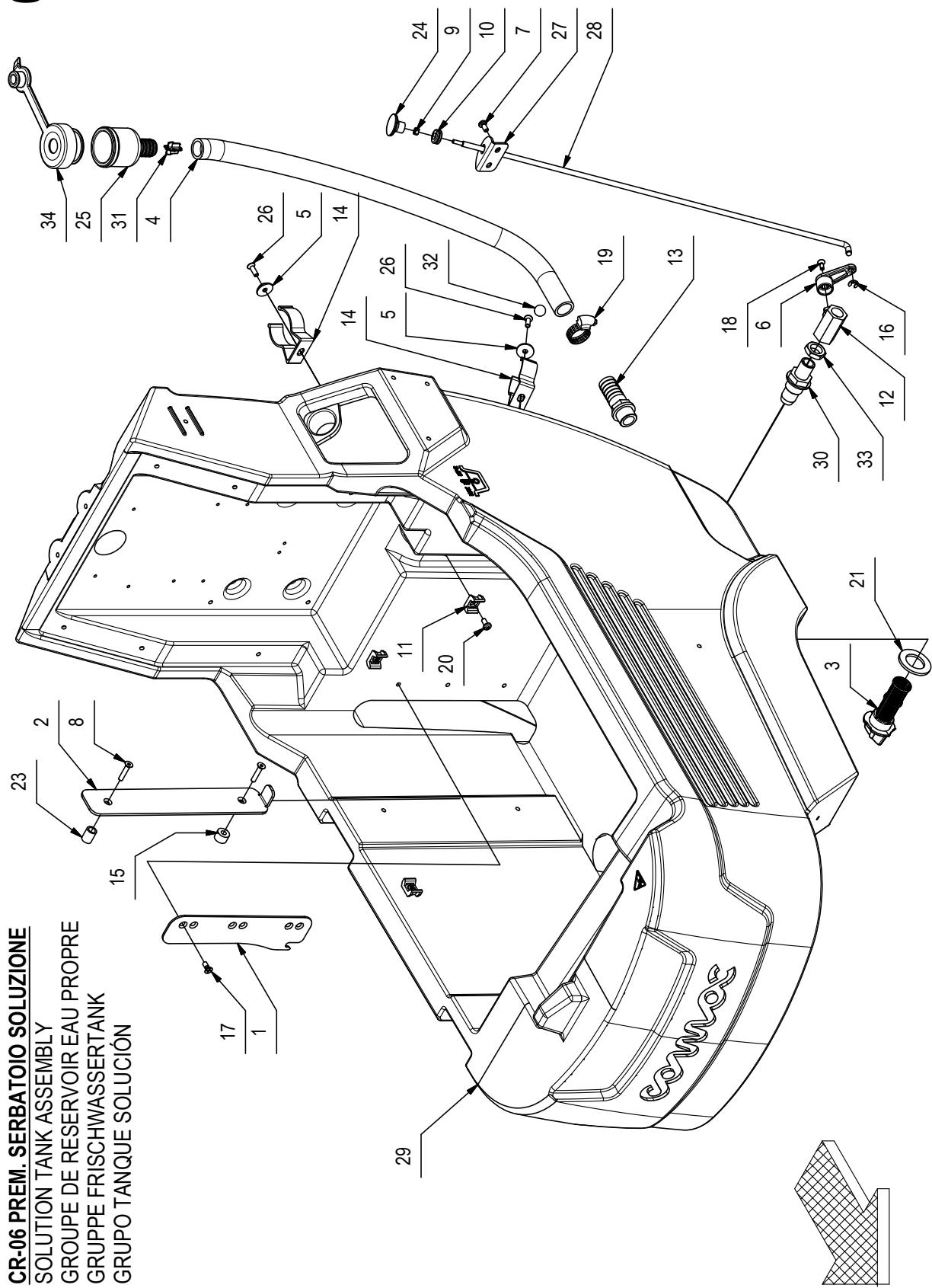
CR-06/07 GRUPPO SERBATOI

06/07

POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	JOINT	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	224484	1	GUARNIZIONE TENUTA COP. ANTEA L=1160	GASKET			DICHTUNG	JUNTA
2	224490	1	COPERCHIO SERB. RECUPERO ANTEA COMPLETO	COVER	COUVERCLE		DECKEL	DECKEL
2.1	440886	2	VITE AUTOF. D 3,5x14 UNI 9707-PZ-TZ A2	SCREW	VIS		SCHRAUBE	TORNILLO
2.2	441558	1	COPERCHIO SERB. RECUPERO ANTEA RAL 3000	COVER	COUVERCLE		DECKEL	DECKEL
2.3	441771	1	GANCI COPERCHIO ASP. ANTEA RAL 3000	HOOK	CROCHET		HAKEN	GANCHOS
3	224774	1	PREM. SERBATOIO SOLUZIONE ANTEA	SOLUTION TANK ASSEMBLY	GROUPE DE RESERVOIRS		TANK GRUPPE	GRUPO TANQUES
4	224775	1	PREM. SERB. RECUPERO ANTEA	RECOVERY TANK ASSY	RESERVOIR EAU SALE		SCHMUTZWASSERTANK	TANQUE AGUA SUCIA
5	225211	1	CARTER IMP. EL. ANTEA COMPLETO RAL 7030	CARTER	COMPLET		KOMPLETT	KOMPLETTO
6	400250	16	ROSETTA SOTTOVITE D=5x20	SPECIAL WASHER	RONDILLE SPECIALE		UNTERLAGSCHIEBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
7	400653	1	CORDA CON OCCHIELLI D 2x450	STRING	CORDE		SCINUR	CUERDA
8	407645	6	VITE M5x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS		SCHRAUBE	TORNILLO
9	407651	2	VITE M5x25 TE UNI 5739 DIN 933 (8) ZINC	SCREW	VIS		SCHRAUBE	TORNILLO
10	407666	4	VITE M6x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS		SCHRAUBE	TORNILLO
11	408954	3	VITE D 4,2x16 TPSTC ZINC	LOCK SCREW	VIS AUTOBLOQUANT		STOPPSCHRAUBE	TORNILLO AUTOBLOCANTE
12	409150	8	ROSETTA 5x11X1 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE		UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
13	409151	8	ROSETTA 5,5x15x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE		UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
14	409154	6	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE		UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
15	409160	4	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE		UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
16	409164	4	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN		ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
17	412123	2	CLIP ABS FISSAGGIO TUBO D=38	SPRING	RESSORT		FEDER	RESORTE
18	415755	8	VITE M5x16 TCE UNI 5931 ZINC	SCREW	VIS		SCHARAUBE	TORNILLO
19	425622	2	VITE AUT. 4,2X16 TSPTC - RAPID-FIX - A2	SCREW	VIS		SCHRAUBE	TORNILLO
20	221057	1	TAPPO RIEMPIM. RAPIDO SOLUZIONE FORATO	CAP	CAPUCHON		KAPPE	TAPON
21	433650	1	RACCORDO RIEMPIMENTO PER TUBO Ø18 - MY50	FITTING	RACCORD		VERSCHRAUBUNG	RACOR
22	434159	2	CERNIERA ELESIA FORI ASOLATI - CFA-SL-HV	HINGE	CHARNIERE		SCHARNIER	BISAGRA
23	436261	1	TUBO FLEX EVA D=19,5 L=1500	PIPE	TUBE		ROHR	TUBO
24	439302	14	VITE M5x16 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS		SCHRAUBE	TORNILLO
25	441547	1	CARTER INF. SERB. SOLUZ. ANTEA RAL 3000	CARTER	CARTER		ABDECKUNG	CARTER
26	437956	1	TUBO ASPIRAZ. D=38 L=1400 MAN. TIPO 'C-D'	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION		SAUGSCHLAUCH	TUBO DE ASPIRACION
27	441560	1	CARTER CARICA BATTERIE ANTEA COMPLETO	CARTER	CARTER		ABDECKUNG	CARTER
28	441567	1	BICCHIERE DOSATORE ANTEA	LEVEL PLUG	BOUCHON DE NIVEAU		STANDSCHRAUBE	TAPON NIVEL
30	441591	1	VANO BATTERIE ANTEA	BATTERY BASE	BAC LOGEMENT BATTERIES		BATTERIEKASTEN	PLACA ASIENTO BATERIAS
31	441592	1	VANO TANICA ANTEA	COMPARTAMENT TANK	COMPARTIMENT TANK		FACH TANK	TANQUE DE COMPARTIMENTO
32	405919	1	GUARNIZIONE D=40 d=26 S=3 LUBRITENE	GASKET	JOINT		DICHTUNG	JUNTA

06

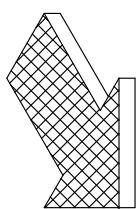
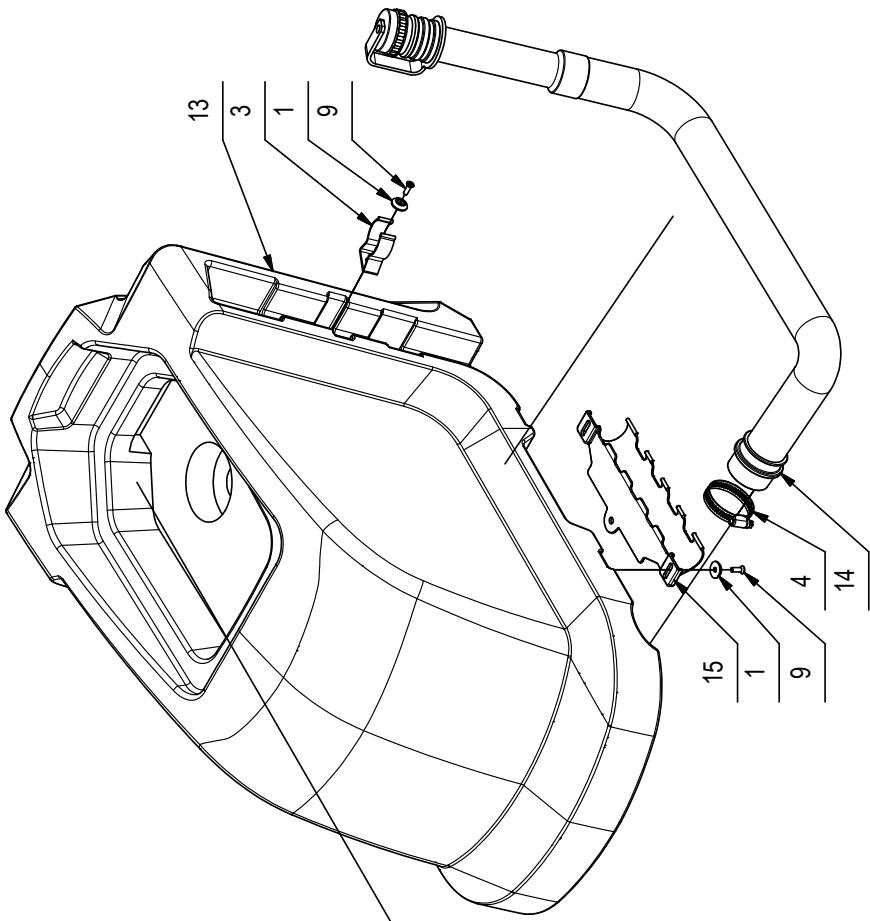
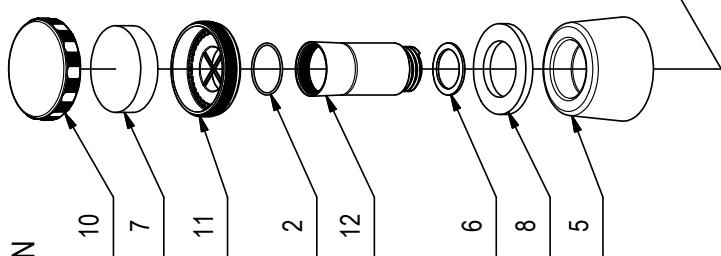
10056564 - AC



CR-06 PREM. SERBATOIO SOLUZIONE**06**

POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	217089	1	STAFFA FERMO BASAMENTO MMX	SUPPORT	ATTACHE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
2	217245	1	STAFFA SERBATOIO MMX	SUPPORT	ATTACHE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
3	222092	1	FILTRO D=23 H=53 TAPPO 3/4 CON GALLETO	FILTER	FIL TRE	FILTER	FILTRO
4	224157	1	TUBO TRASPARENTE METALFLEX-ID=18 x 525	PIPE	ROHR	ROHR	TUBO
5	400250	2	ROSETTA SOTTOWITE D=5x20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHIEBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
6	400854	1	LEVA RUBINETTO CORTA	COCK LEVER	LEVIER DE ROBINET	WASSERHAHNHEBEL	PALANCA DE GRIFO
7	408848	2	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8	408960	2	VITE M5x25 TPSE UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
9	409034	1	DADO M4x4 UNI 5887 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
10	409810	1	PASSAFILO DIAM. 8x12x1,5	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KAEBELDURCHGANG	GUIACABLE
11	409819	6	BASETTA TC 1/42 PER FASCETTE	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
12	410332	1	CORPO RUBINETTO 3/8 FORO FIL. M5	COCK	ROBINET	WASSERHAHN	GRIFO
13	410386	1	PORTAGOMMA DIRITTO 1/2" M. D=20	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
14	412123	2	CLIP ABS FISSAGGIO TUBO D=38	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
15	414688	1	DISTANZIALE D=15 d=6,5 S=10 PVC	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
16	415637	1	ANELLO EL. RAD. 5 DIN 6799	STOP RING	BAGUE D'ARRET	STOPRING	ANILLO DE PARADA
17	415750	3	VITE M5x12 TSPTC UNI 7688 (4,8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	415793	1	VITE M4x12 TPSTC UNI 7688 (4,8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
19	416172	1	FASCETTA A VITE 15-24 ABA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
20	418311	6	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 (4,8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21	405919	1	GUARNIZIONE D=40 d=26 S=3 LUBRITENE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
23	427680	1	DISTANZIALE D=12 d=8,4 S=16 NYLON	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
24	433645	1	POMELLO GAMM M4 x Ø26 NERO	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
25	433650	1	RACCORDO RIEMPIMENTO PER TUBO Ø18 - MY50	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
26	438302	2	VITE M5x16 TSPIC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
27	440313	1	GUIDA ASTA RUBINETTO ALTEA	GUIDE	GUIDE	FAIREN	GUIA
28	441018	1	ASTA RUBINETTO ALTEA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
29	441461	1	SERBATOIO SOLUZIONE ANTEA	SOLUTION TANK	RESERVOIR/EAU PROPRE	FRISCHWASSERTANK	TANQUE SOLUCION
30	441529	1	NIPPIO 1/2" 3/8" M-M CON CODOLO	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA
31	441789	1	FINECORSÀ PALLINA GALLEGG. D=13,5 D=15,5	STOP	FIN DE COURSE	ENDANSCHLAG	FIN DE CARRERA
32	441790	1	SFERA D=13 PP	BALL	BALL	BALL	BALL
33	400160	1	DADO 3/8" GAS H=6 CHIAVE 22 H6	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
34	224057	1	TAPPO RIEMPIM. RAPIDO SOLUZIONE FORATO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON

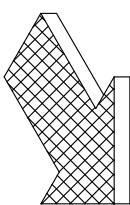
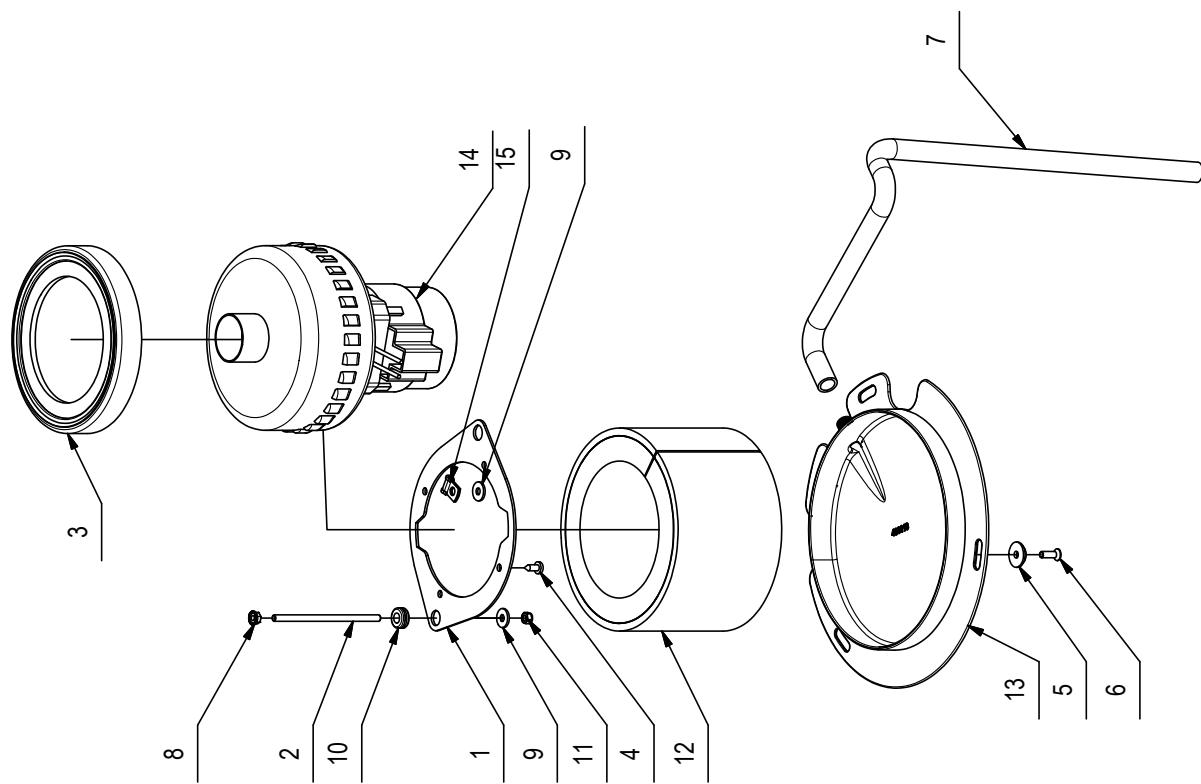
CR-07 PREM. SERBATOIO RECUPERO
 RECOVERY TANK ASSEMBLY
 GROUPE DE RESERVOIR RECUPERATION
 GRUPPE SCHMUTZWASSERTANK
 GRUPO TANQUE RECUPERACIÓN



CR-07 PREM. SERBATOIO RECUPERO
07

POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	400250	4	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHIEBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
2	409587	1	GUARNIZIONE OR 3218 (2.6x55.2)	O-RING	JOINT	O.RING	JUNTA ANULAR
3	412123	1	CLIP ABS FISSAGGIO TUBO D=38	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
4	410287	1	FASCIETTA VITE 40-60 X 9	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
5	436108	1	GALLEGGIANTE MXR - CORPO MOBILE	FLOAT	FLOTTEUR	SCHWIMMER	FLOTADOR
6	436195	1	GUARNIZIONE GALLEGGIANTE D=62 d=47 S=3	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
7	436361	1	FILTROCELL D.103x25 ART.126/30 AU PPI 10	FILTER	FIL TRE	FILTRO	
8	436779	1	ANELLO POLIURETANO GALEGGE, D=105/70 H=10	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
9	438302	4	VITE M5x16 TSPIC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
10	438864	1	COPERCHIO GALLEGGIANTE MXR-OPTIMA	COVER	COUVERCLE	DECKEL	ATA
11	438884	1	CORPO SUPERIORE GALLEGGIANTE MXR-OPTIMA	FLOAT	FLOTTEUR	SCHWIMMER	FLOTADOR
12	439885	1	CORPO INFERIORE GALLEGGIANTE MXR-OPTIMA	FLOAT	FLOTTEUR	SCHWIMMER	FLOTADOR
13	441460	1	SERBATOOI RECUPERO ANTEA	RECOVERY TANK	RESERVOIREAU SALE	SCHMUTZWASSERTANK	TANQUE AGUA SUCIA
14	441530	1	TUBO D.38x95 SPIR. MAN. D.50 CON TAPPO	EXHAUST PIPE	FLEXIBLE DE VIDANGE	ABWASSERSCHLAUCH	TUBO DE DESCARGA
15	441553	1	SUPPORTO TUBO SCARICO REC. ANTEA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SUPORTE

CR-08 GRUPPO ASPIRAZIONE ANTEA E
 SUCTION MOTOR ASSEMBLY
 GROUPE MOTEUR D'ASPIRATION
 SAUGMOTORGRUPE
 GRUPO MOTOR SUCCION



CR-08 GRUPPO ASPIRAZIONE ANTEA E

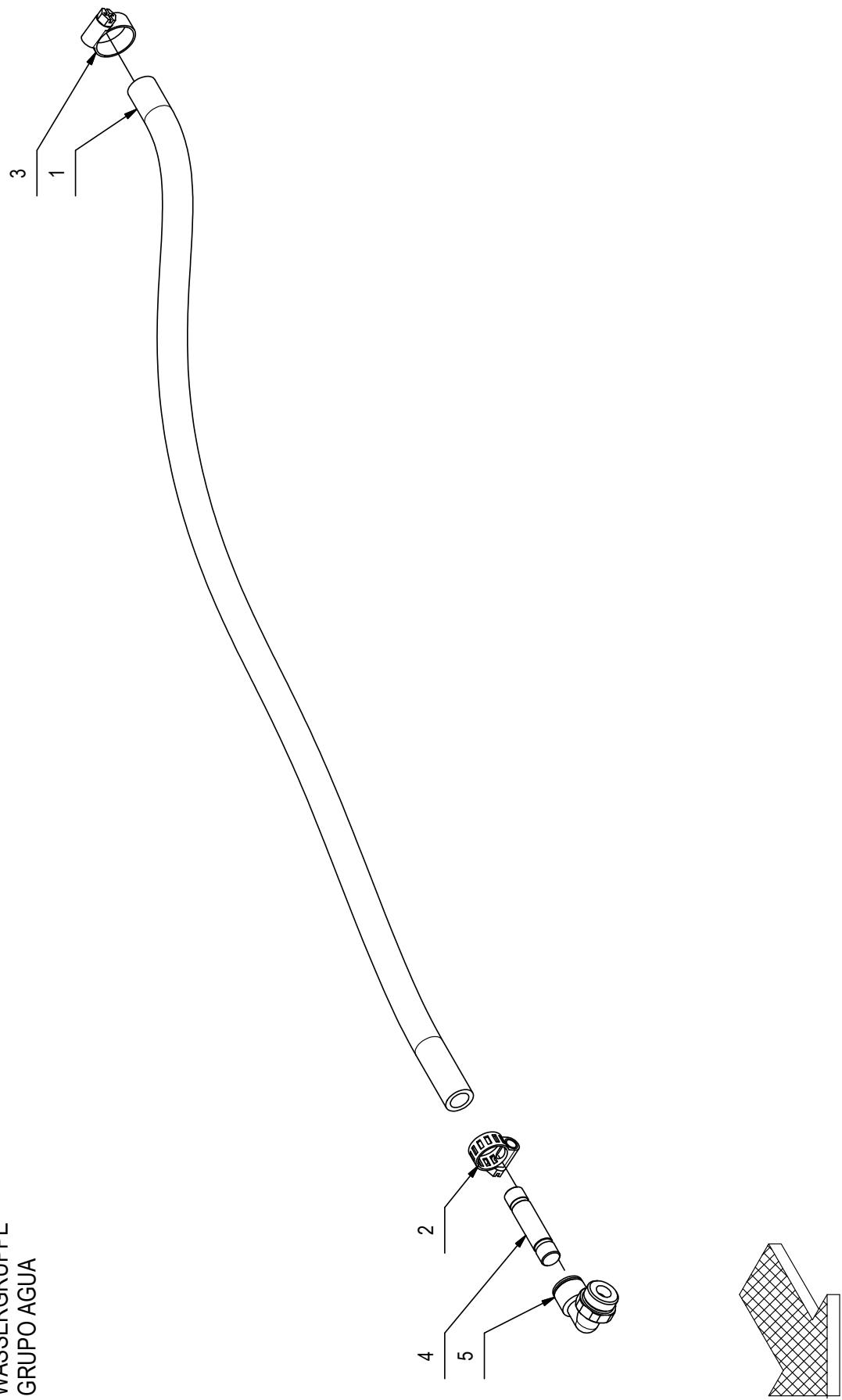
08

POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	204233	1	PIASTRA MOTORE	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSPLAQUE	PLACA
2	218967	2	BARRA FILETTATA M5 L=102 ZINCATA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
3	405936	1	CUFFIA MOTORE ASPIRAZIONE	SHROUD	JOINT	LAGERRING	ANILLO
4	408883	4	VITE D 4,8x13 AUTOF. UNI 6954 NICH.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
5	400250	3	ROSETTA SOTTOVITE D=5x20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHIEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
6	438302	3	VITE M5x16 TSP/TC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	222430	1	GUAINA DF 12N NERA L=600	SHREATH	GAINÉ	SCHUTZMANTEL	VAINA
8	409124	2	DADO M5 SERPRESS	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
9	409151	3	ROSETTA 5,5x15x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEIBE	ARANDELA
10	400810	2	PASSAFILO DIAM. 8x12x1,5	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
11	416781	2	DADO M5X5 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
12	433704	1	FONOASSORBENTE SP= 6+20 L=410 H=100	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	SCHALLDICHTUNG	FONOABSORBENTE
13	436113	1	CARTER MOTORE ASPIRAZIONE MXR	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
14	427083	1	MOT. ASP. 230V 50Hz 450W H1000 TANG 2S	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	MOTOR DE ASPIRACION	MOTOR DE ASPIRACION
15	411987	1	FASCIETTA FERMAGUAINA DIAM.5	COLLAR	COLLAR	BUNDLING	COLLAR

09

10056567 - AA

CR-09 GRUPPO IDRICO
WATER UNIT
GROUPE HYDRIQUE
WASSERGRUPPE
GRUPO AGUA



CR-09 GRUPPO IDRICO

09

POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
			TUBO D=10 L=600 SPIRALATO	PIPE	TUBE	ROHr	TUBO
1	225609	1	FASCIETTA A VITE 11/17 ABA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
2	410292	1	FASCIETTA A VITE 12-20- 9	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
3	410297	1	RACCORDO RAPIDO CILINDRICO 6950 10	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
4	441791	1	RACCORDO SUPER RAPIDO 7322 10 318	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
5	441792	1					

CR-10 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO ANTEA E

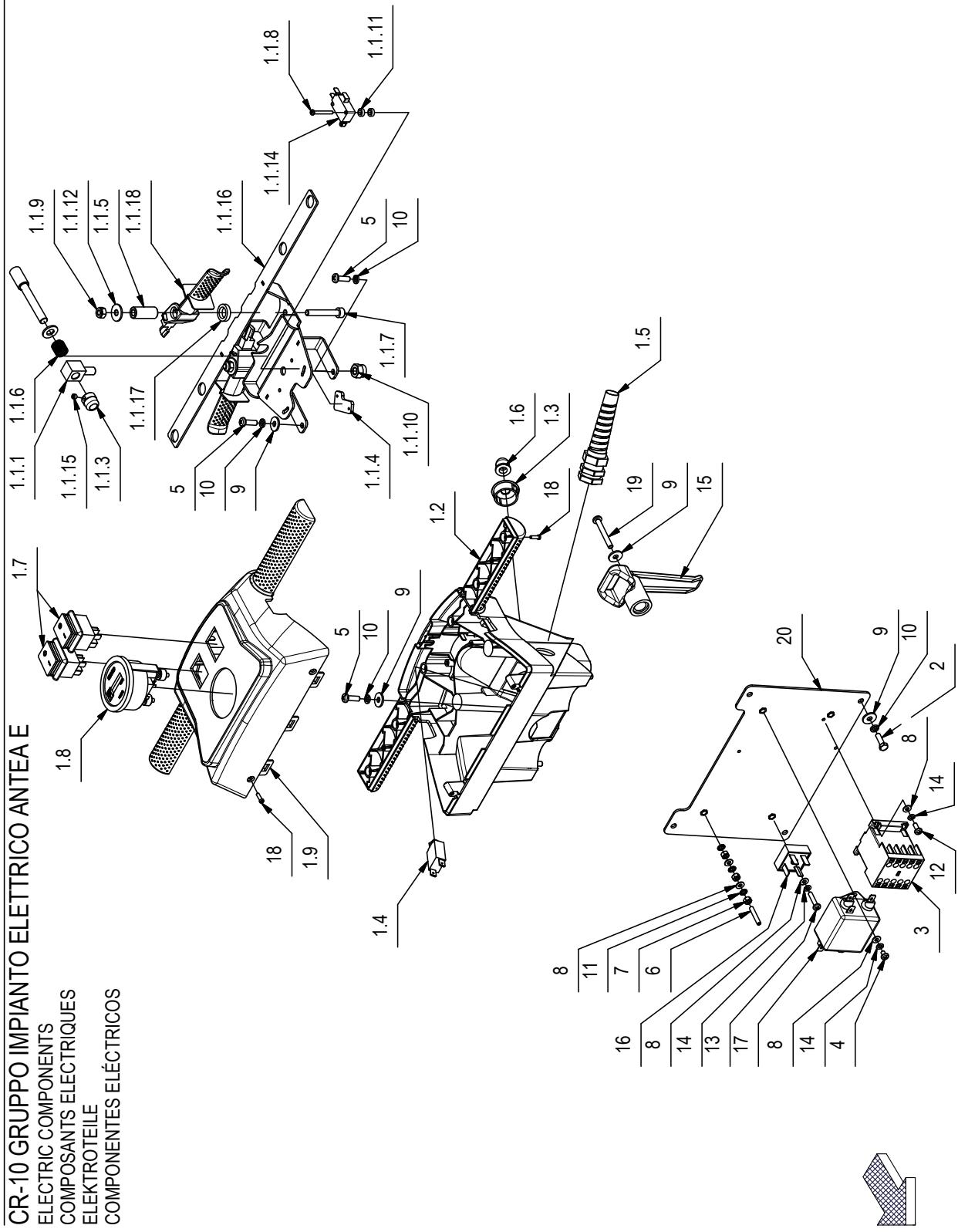
ELECTRIC COMPONENTS

COMPOSANTS ELECTRIQUES

ELEKTROTEILE

COMPONENTES ELÉCTRICOS

1.8



CR-10 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO ANTEA E

10066390-AA

10

POS	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	226261	1	PREM. MANUBRIO ANTEA E	PRESSEMBLY HANDLEBAR CONTROL	PREMONTAGE GUIDON CONTROL	VORMONTAGE LENKERARMATUREN	PREMONTAJE MANILLAR CONTROL
1.1	226257	1	PREM. COMANDO MARCIA ANTEA E	PRESSEMBLY CONTROL GEAR	PREMONTAGE CONTRÔLE VITESSE	VORMONTAGE BETRIEBSGERÄTE	PREMONTAJE ALIMENTACIÓN
1.1.1	204702	1	SUPPORTO REGISTRO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
1.1.2	217013	1	PERNO COMANDO MARCIA ABILA BT	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
1.1.3	217020	1	CAMMA COMANDO TRAZIONE ABILA BT	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
1.1.4	219111	1	STAFFETTA FERMA RELE' SOLLEV. MAN. MMG	SUPPORT	ATTAKUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
1.1.5	407932	2	DISTANZIALE D=12 d=6.2 S=28.2	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
1.1.6	408109	1	MOLLA COMPRESSONE 13,5X36X1	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
1.1.7	408802	2	VITE M6x40 TCEI UNI 5931 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
1.1.8	408835	2	VITE M3x25 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
1.1.9	409082	2	DADO M6x6 AUTOB. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
1.1.10	409086	1	DADO M8x10,6 AUTOB. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
1.1.11	409148	4	ROSETTA 4x8x3 NYLON	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
1.1.12	409160	2	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6563 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
1.1.13	409175	1	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
1.1.14	409491	1	MICROINT.10A 3x22 C/ROTEL 4.8 V5C010FB3D	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
1.1.15	427880	1	GRANO M5x4 UNI 5923 DIN 913 ISO 4026	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
1.1.16	441645	1	RINFORZO MANUBRIO ANTEA	REINFORCEMENT	RENFORCEMENT	VERSTÄRKUNG	REFUERZO MANILLAR
1.1.17	441700	2	ROSETTA D=18 d=12.1 S=4 FA66	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
1.1.18	441787	2	LEVA PRESENZA UOMO ANTEA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
1.2	226259	1	MANUBRIO INFERIORE ANTEA E RAL 7030	LOWER HANDLEBARS	POIGNE INFÉRIEURE	UNTERE GRIFF	MANGO INFERIOR
1.3	226260	1	TAPPO A SCATTO D 25 FORATO ANTEA E	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
1.4	409511	1	DISGIUNTORE DI SICUREZZA 3,5A	CONTACT BREAKER	DISJONCTEUR	AUFTRENNER	DISYUNTOR MECANICO
1.5	409757	1	PRESSACAVO PG13,5 CON GUIDA CAVO E DADO FAIR-LEAD	PRESSE-ETOULE	PRESSE-ETOULE	KABELVERSCHRAUBUNG	RACOR CABLE
1.6	416817	1	CAPPUCCO DISGIUNTORE	PROTECTION CAP	CALOTTE DE PROTECTION	SICHERHEITSKAPPE	CAPUCHO DE PROTECCION
1.7	417622	2	INTERRUTTORE BIPOLARE NERO A SOFFIETTO	BLACK BIPOLAR SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
1.8	427958	1	CONTAORE CURTIS 100-230V AC	HOUR METER	COMPTEUR HORAIRES	BETRIEBSSTUNDENZÄHLER	CUENTAHORAS
1.9	441805	1	MANUBRIO SUPERIORE ANTEA E	UPPER HANDLE BAR	TIMON SUPERIOR	FÜHRUNGSHOLM	MANILLAR SUPERIOR
2	407645	4	VITE M6x16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
3	407849	1	TELERUTTORE 220V 50-60HZ QUAD.	REMOTE CONTROL SWITCH	TELERUPTEUR	SCHÜTZ	TELERUPTOR
4	408768	2	VITE M4x6 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
5	408854	5	VITE M6x16 TCTC UNI EN ISO 704	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6	408898	1	GRANO M4X25 E.I. UNI 5923	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO

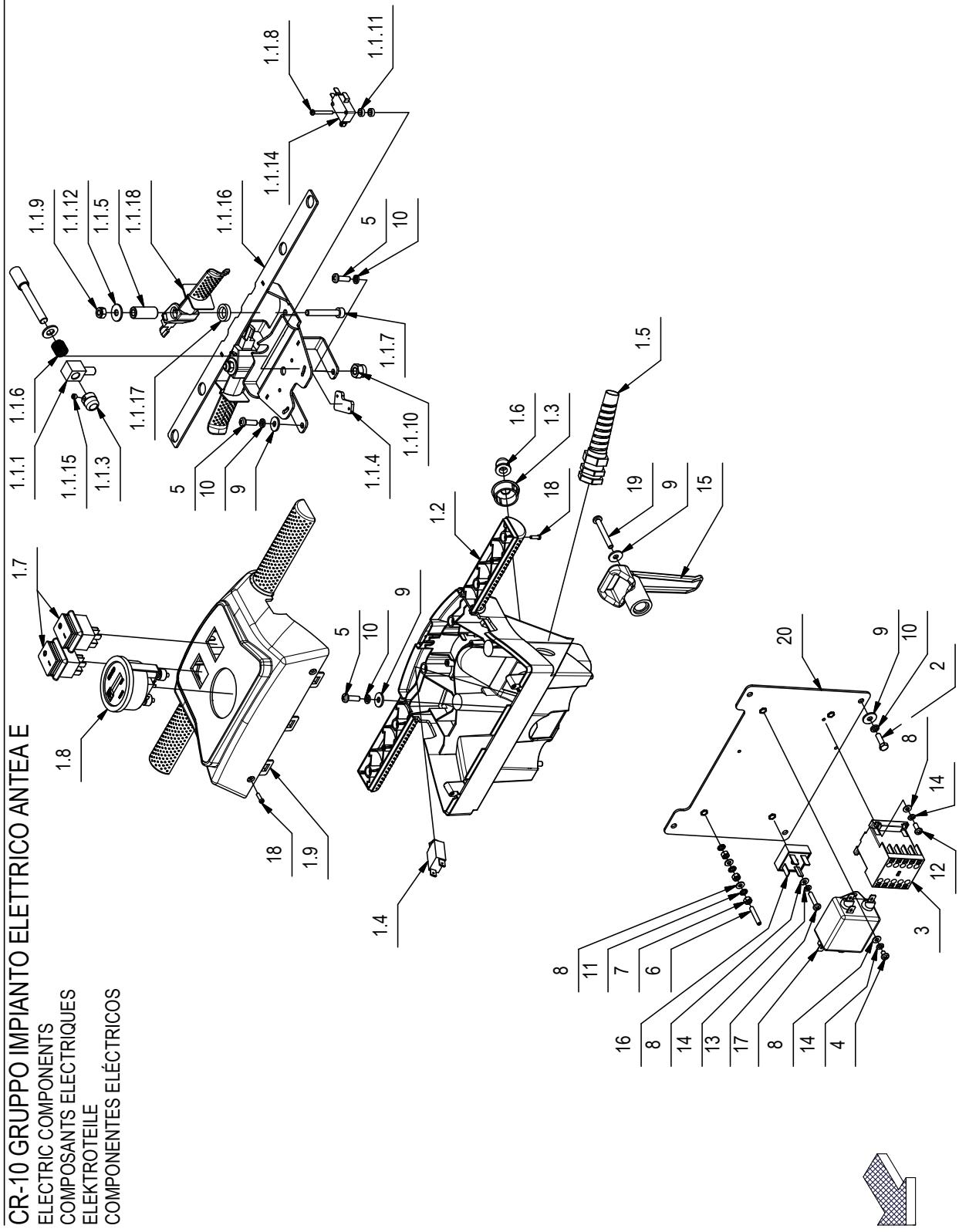


390-AA
10

10066390-AA
10

CR-10 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO ANTEA E
ELECTRIC COMPONENTS
COMPOSANTS ELECTRIQUES
ELEKTROTEILE
COMPONENTES ELÉCTRICOS

1.8



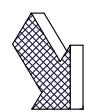
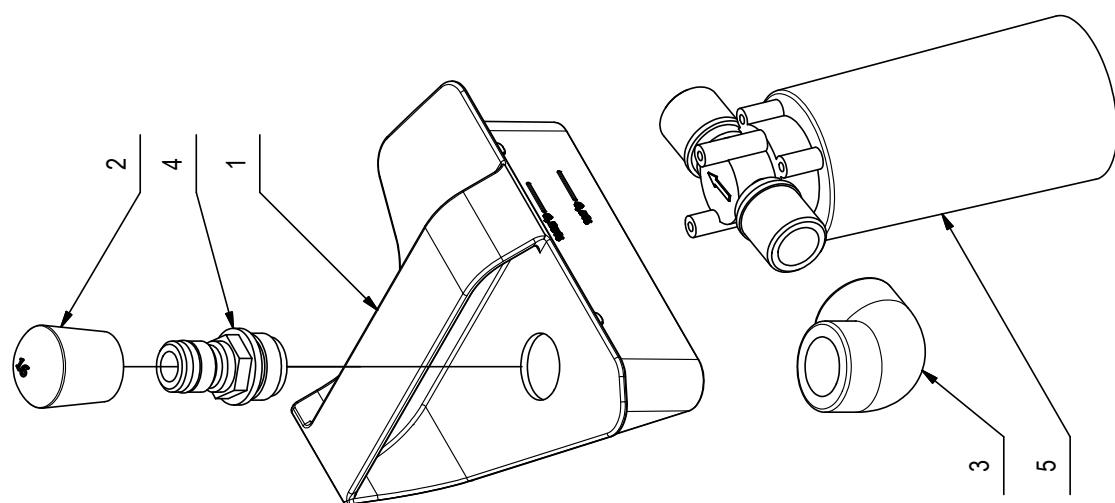
CR-10 GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO ANTEA E

 10066390-AA
10

POS	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
7	409034	3	DADO M4x4 UNI 5587 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
8	409143	7	ROSETTA 4x9x0,8 UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
9	409151	9	ROSETTA 5,5x15x1,5 UNI 6538 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
10	409154	9	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
11	409333	3	ROSETTA DENT. EST. D 4 DIN 6798-A	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
12	415781	2	VITE MAX10 TCTC UNI 7687/4,8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	415782	1	VITE M4x20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	415941	5	ROSETTA 4 UNI1175/ZINC GROWER	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
15	416543	1	MANIGLIA PORTACAVO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
16	416815	1	PONTE DIODO MOTORE 1500 UHS	DIODE	DIODE	DIODO	DIODO
17	421110	1	FILTRO ELETTRICO 10SS4-2DC1	FILTER	FILTRE	FILTRO	FILTRO
18	440863	8	VITE UNI 9707-P2-TZ D 3 x 10 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
19	441031	1	VITE M5x40 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
20	441834	1	LAMIERA IMPIANTO ELETTRICO ANTEA BT	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
21	444933	1	KIT CAVI ANTEA E	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE

11
10059252-AA

CR-11 KIT FAST FILLING SYSTEM (OPZ.)
OPTIONAL KIT FILLING FAST
OPTION KIT REMPLISSAGE RAPIDE
OPTIONALES KIT FILLING FAST
KIT OPCIONAL DE LLENADO RÁPIDO



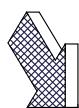
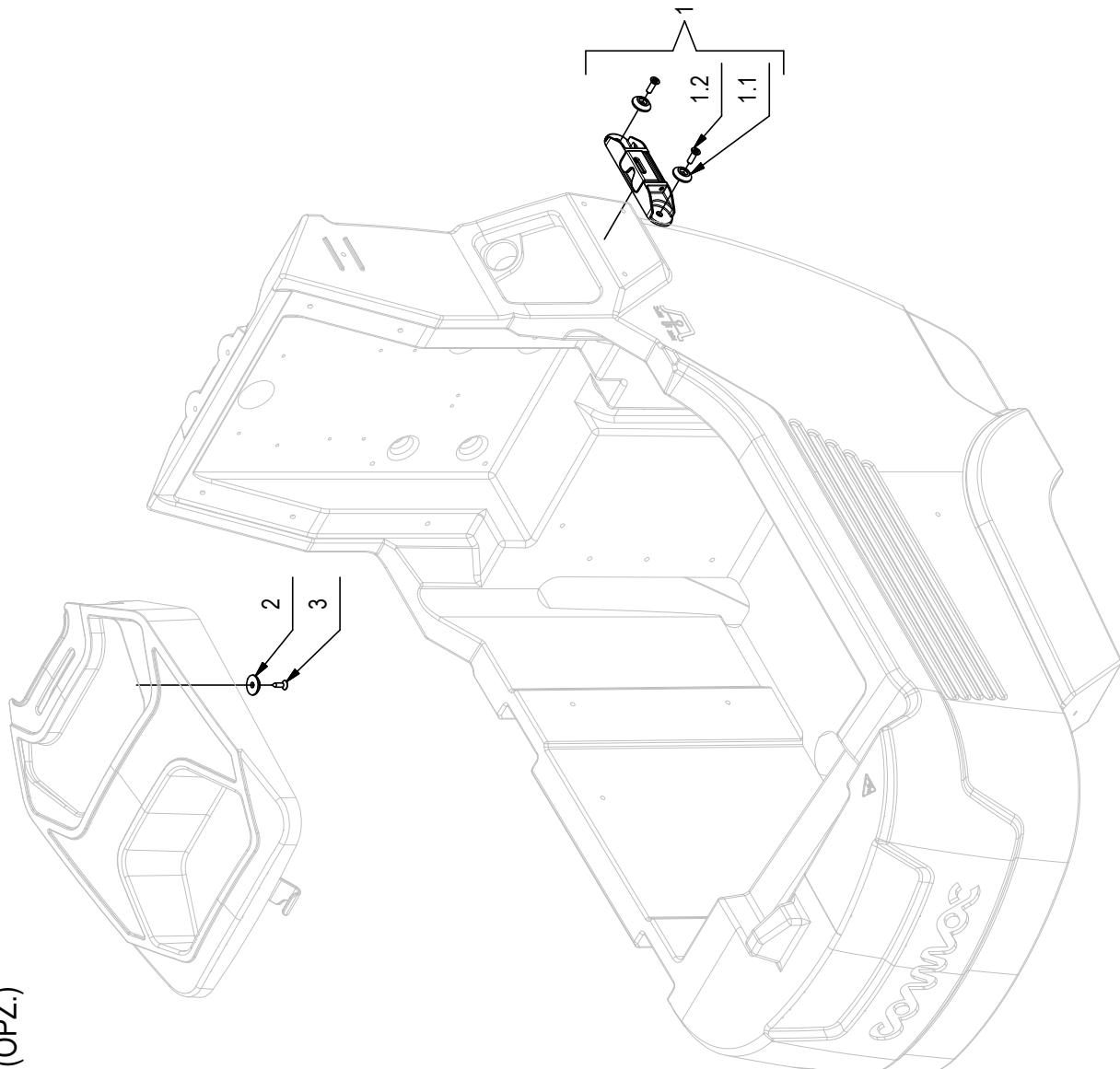
CR-11 KIT FAST FILLING SYSTEM (OPZ.)
11

POS	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	224920	1	BICCHIERE DOSATORE ANTEA FFS	LEVEL PLUG	BOUCHON DE NIVEAU	STANDSCHRAUBE	TAPON NIVEL
2	409857	1	PIEDINO A CAMPANA DIAM 16 NERO	RUBBER CAP	BOUCHON DE CAOUTCHOUC	GUMMISTOPENN	TAPON DE GOMA
3	410340	1	RACCORDO A GOMITO 90° 1-2 FF.	ELBOW	COUDE	WINKELVERSCHRAUBUNG	RACOR CODO
4	410440	1	INNESTO RAPIDO 1 1/2" G MASCHIO	MALE COUPLING	EMBRAYAGE MALE	KUPPLUNG MIT ZAPFEN	ACOPLAMIENTO MACHO
5	431794	1	GALLEGGIANTE ABERTAX 1/2"	FLOAT	FLOTTEUR	SCHWIMMER	FLOTADOR

12

10063204-AA

CR-12 KIT RECOVERY COVER (OPZ.)
KIT RECOVERY COVER OPTIONAL
KIT RECOVERY COVER OPTION
KIT RECOVERY COVER OPTIONAL
KIT RECOVERY COVER OPCIÓNAL



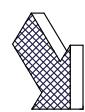
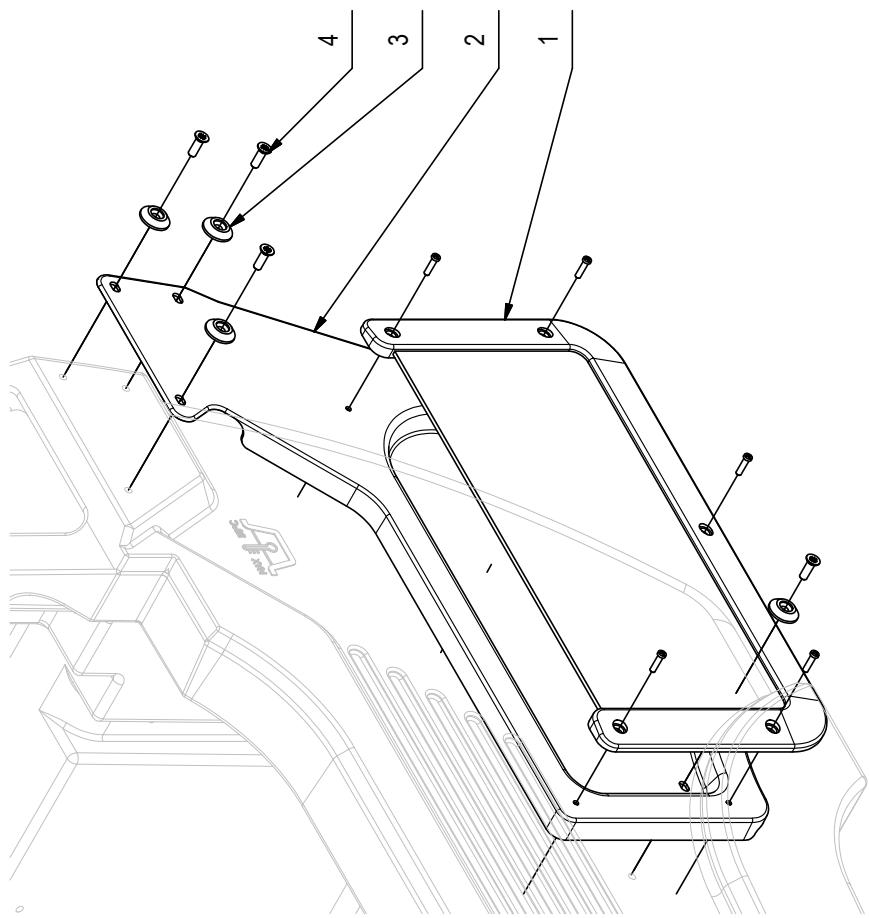
CR-12 KIT RECOVERY COVER (OPZ.)

12

POS	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	223156	1	PREM. SUPPORTO SPAZZOLA E TERGI	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
1.1	400250	2	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
1.2	438302	2	VITE M5x16 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2	400250	1	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
3	431501	1	VITE AUT. 4.2X16 TSPTC - RAPID-FIX - A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

13
10064630-AA

CR-13 KIT RETE PORTAOOGGETTI (OPZ.)
NET HOLDER OPTIONAL
RÉSEAU PORT OPTION
PORT-NETZWERK OPTIONAL
PUERTO DE RED OPCIONAL



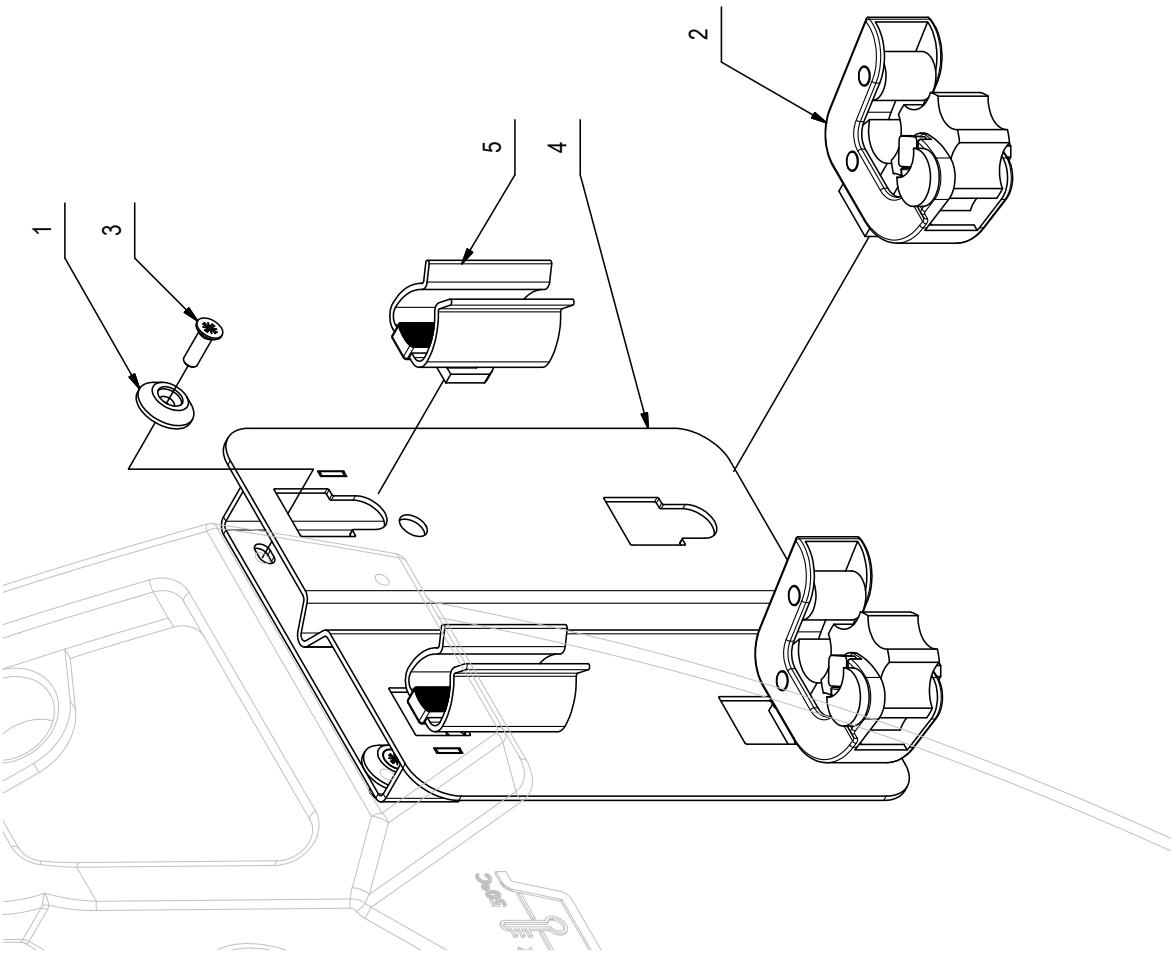
CR-13 KIT RETE PORTAOOGGETTI (OPZ.)

13

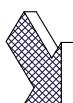
POS	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	443249	1	RETE PORTAOOGGETTI NERA 380x185	NET	RESEAU	NET	RED
2	443642	1	PORTARETE ANTEA-VERSA RAL 3000	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
3	400250	4	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA ESPECIAL
4	438302	4	VITE M5x16 TSPIC UNI 7668 ZINC. NERO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	SPEZIAL
5	440833	5	VITE AUTOF. D.3.5x 14 UNI 9707-Pz-TZ ZN	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

14

10061866-AA



CR-14 KIT SUPP. ACCESSORI ANTEA (OPZ.)
 PREASSEMBLY SUPPORT ACCESSORIES OPTIONAL
 PREMONTAGE EN SUPPORT ACCESOIRES OPTIONNEL
 VORMONTAGE SUPPORT ZUBEHÖR OPTIONAL
 PREMONTAJE AYUDA ACCESORIOS OPCIONALES



CR-14 KIT SUPP. ACCESSORI ANTEA (OPZ.)

14

POS	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	400260	3	ROSETTA SOTTOVITE D=5x20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHIEBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
2	435243	2	FLIP GANCIO PORTAMANICO	COUPLER	ACCORDAGE	ARRETIERUNG	ENGANCHE
3	438302	3	VITE M5x16 TSP/TC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
4	442797	1	STAFFA SUPPORTO ATTREZZI ANTEA-VERSA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
5	442929	2	GANCIO PORTAMANICO	COUPLER	ACCORDAGE	ARRETIERUNG	ENGANCHE

15

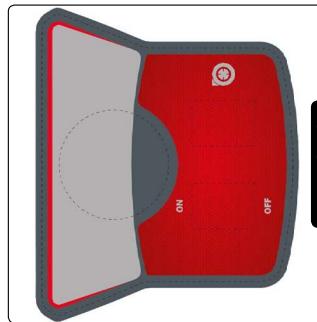
10066403-AA

CR-15 GRUPPO ETICHETTE ANTEA 50E

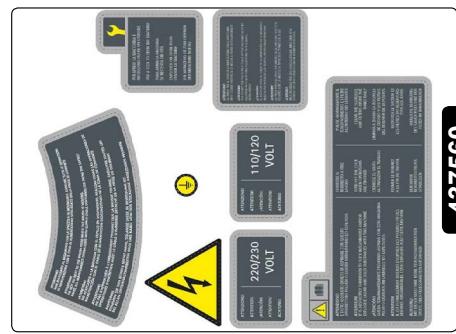
GROUP DECAL
GROUPES DE ETIQUETTE
GRUPPE SCHILD
GRUPOS ETIQUETA



444953



444952

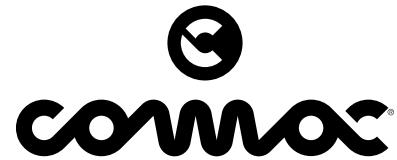


437560

NOTE



NOTE



COMAC S.p.A. - Via Maestri del Lavoro, 13 - 37059 S. Maria di Zevio - Verona - Italy
Tel. +39 045 8774222 - Fax +39 045 8750303 - E-mail: com@comac.it
www.comac.it